

Nuwogau

Yaubada ina nuwogau

Yeisu ikaiwoduwe Iyoni yaina

Livala Aba Vaita

E buki ame Iyoni igini. Iyoniyana moe Yeisu ina tovatotówana tayamo.

E tala 90 sinaena nakae buki ame igini. Amo tutayana kidi da Roma nava siilovina go, idi lovina geya idedevineta unana mou gagaina Yeisu ana tonumisayao siivinidi. Tauna neta Vala Dedevina sitalavaite, e da Roma sina Yeisu ina bodao siyoisidi deri goi sivaisiudi.

Iya Iyoni nakae, Yeisu Valena itaalavaite, tauna da Roma siyoisi sinave simla tayamo yoina Patimo goi siyato ikaaiyaka. Moe ina deri nakae. Amoko goi ikaaiyaka go, Yaubada ina nuwogau Yeisu ikaiwoduwe Iyoniyana yaina. Tutayana ikaiwoduwe, Iyoni ikalayáusa, e balomaina goi dogoiyadi igitedi. Ago Yaubada ina vatulúkwana goi Iyoniyana igite kaga nava bei isowóduwo.

Ame bukiyana goi tayagoi tuta ana kaba lukavava goi mou gagaidi bei sisowóduwo go, aiyuwoina tayagoi Yaubada ina bodao bei imatakavedi. Iyoni ana masi gagaina moe dogoi aiyuwo. Tayamo moe kaga kaga nava bei sisowóduwo, manudi Yaubada iilovina. Aiyuwoina, nakona mou gagaidi tonumisa bei sibabani go, Iyoniyana latuwona tauyadi idi numisa goi siitogaga be siivadókana.

Buki Luluna

1. Livala ana kaba vatowo *1:1-8*
2. Yeisu isowóduwo Iyoní yaina tauyana ikawoi *1:9—3:22*
3. Yaubada Tokalika itakínona aba kaipaki ainima aiyuwo be síula ainima aiyuwo goi *4:1—11:19*
4. Kaleyá mana bodao sivakaleyá Lami yaina *12:1—14:20*
5. Mou ma nokoidi ainima aiyuwo *15:1—16:21*
6. Babiloni ina vailai *17:1—19:10*
7. Yaubada ana kaleyayao idi vailai *19:11—20:15*
8. Yaubada ina madagina vau *21:1—22:5*
9. Iyoní ina livala ana kaba lukavava *22:6-21*

Livala ana kaba vatowo

(Nuwogau 1:1-8)

Buki ana masi

¹ Buki ame moe Yaubada ina nuwogau Yeisu Guyau ivatuluko. Ina nuwogauyana moe kaga bei guyakainava sisowóduwo go, latuwona Yeisu ikaiwoduwedi ina pakonayao yaidi. Tuwo ina anerose ietune ima yau Iyoní, Tauyana ina pákwana, yaigu, e aba kinana goi nuwogauyadi ivatulukoigu. ² Yaubada ina livala, moe Yeisu Guyau ina talavaita, atalavaite, e nakae kaga liliuna aagitedi atalavaitedi. ³ Buki ame ina livala Yaubada goi sima. Tuwo ana tokatuyaivayao be nakae ana totaiyakekayao neta ina livala sikabikaaonedi, e adi dedevina bei sibabane. Moitamo. Tuta ikaponapona dogoiyadi buki ame goi bei sisowóduwo, tauna livalayana konōve be kokabiikaōne.

*Iyon i na kauyagu Tomoya ana totugugunayao
asa ainima aiyuwo yaidi*

⁴ Yau Iyon i buki ame agini iwo komi Tomoya ana totugugunayao asa ainima aiyuwo Esiya ana dadava goi yaimi. Yaubada, Baloma ainima aiyuwo,^{†a} be nakae Yeisu Guyau idi kanuwóiya be idi tuboina bei sivinimi. Yaubadayana Tokaiyako vata: Ame ikaaiyaka, boi nimatu ikaaiyaka go, tuta simamaima nakae bei ikaaiyaka.^{†b} Balomayadi ainima aiyuwo Yaubada kebana esaaesaina[‡] matana goi sikaaiyaka. ⁵ Iya Yeisu Guyau Totalavaita dókana aba numisa.^{†a} Tauyana tokámasa adi Totaoyakumgo.^{†b} Moe nakae iya ada botomoya o tadigo kada, ‘Da poyapoya adi tolavinayao adi Tokalibúbuna.’

Yeisu imatakooiyeda, tuwo ikaikaina pasina ida goyo ana togaga goi italigeida. ⁶ Ilamgogoida taeboda tayamo bei kita ina bodayauwo ina kalibúbuna goi takaaiyaka be nakae Tauyana Tamana Yaubada ina togudalayao.[†] Yeisuyana aba taimámina be nakae Tokalika ame tuta be nakae tuta simamaima!

E nakae!

⁷ Konōve!
Tauyana gaota^{†a} goi isou imamaima.^{†b}

^{†a} **1:4** Nuw 3:1-2, 4:5, 5:6. ^{†b} **1:4** Tat 3:14; Nuw 1:8, 4:8, 11:17, 16:5. [‡] **1:4** Kebana esaaesaina: Ame tololina ina kaba tusobu nakae. Tauyana anetava itoboinne yatana goi itulaga, e illovina.

^{†a} **1:5** Ais 55:4. ^{†b} **1:5** Sam 89:27; Rom 8:29; Kol 1:15,18; Ibe 1:6. [†] **1:6** Tat 19:5-6; 1Pi 2:5; Nuw 5:10. ^{†a} **1:7** Tat 13:21.

^{†b} **1:7** Dan 7:13; Mad 24:30; Mak 13:26; Luk 21:27; 1Tk 4:17.

Tomota liliudi,
nakae kidi Tauyana ana toginubasinayao,
bei sigite.^{†c}
Boda liliudi Tauyana manuna bei sitáiya.
Moitamo!
E nakae!

⁸ ‘Yau Alipa be Omega’,^{‡a} Yauwe Yaubada kaena.
Tauyana Tokaiyako vata: Ame ikaaiyaka, boi nimatu ikaaiyaka go, tuta simamaima nakae nava bei ikaaiyaka. Tauyana Tokalika.^{‡b}

Yeisu isowóduwo Iyoní yaina tauyana ikawoi

(Nuwogau 1:9—3:22)

Iyoní ina kalayáusa goi Yeisu igite

⁹ Yau Iyoní, siyami be nakae imi tosavaiyuwo ida spwagógana Yeisu taiyao pasina ame nakae: Ada gedageda tayamo, ida Tomoya ina kalibúbuna goi taiyao takaaifyaka be nakae ida mesayágana tayamo ida mou pasina. E, boi tomota siyoisigu, sinavegu simla Patimo goi sikaisobuyegu akaaiyaka unana Yaubada ina livala, moe Yeisu ina talavaita, ataalavaite.

^{†C 1:7} Sak 12:10; Mad 24:30; Iyo 19:34,37. ^{‡ 1:8} Yau Alipa be Omega: Ame leta yoidi da Giriki niyadi goi. Alipa moe leta vakuumgoina moe leta a. Omega moe leta vaamliyaina o. Ame livalakaibalá tayamo ana yagoina tupwana nakae madabokina. Nakae neta tadigo kada, ‘Awoinu giyaidi be gagaidi ikanidi’, moe nakae awoinu madabokidi takanidi. Ameko ana yagoina moe Yauwe anetava Yaubada be nakae aneta ilovina kaga liliuna manuna. ^{‡a 1:8} Ais 44:6, 48:12; Nuw 21:6, 22:13. ^{‡b 1:8} Tat 3:14; Nuw 1:4, 4:8, 11:17, 16:5.

10 Tuta tayamo ida Tomoya ana maliyalina goi Baloma Kimaasabaina iyoisigu, e mligu goi níyana gagaina ana taiyakeka síula[†] nakae anove. **11** Niyanayana idigo kana,

‘Kaga kuugitedi buki bilibilina goi kuginidi. Ikavava, kuetunēdi sina Tomoya ana totugugunayao ame asayadi goi: Epeso, Simona, Pegamasi, Tuwatira, Sadesi, Piladelipiya, Laodiseya.’

12 Tuwo atugavila; latuwogu agite avatau ivaadigoigu. Atugavila, rampa ana kaba yata goura ainima aiyuwo agitedi go, **13** rampayadi nauyayanaidi goi tayamo tomalatomota^{†a} maisiyana agite iitaoya. Tauyana ana kwama maanawena ilosi, nakae valavana goi isou ina aena goi^{†b} go, ina gigipáiwala goura.^{†c} **14** E kununa poowouna tooina lami unuununa nakae go, matana yeu sabeninimina nakae.[†] **15** Aena barasa aiigabuna e yaayaina ina námala nakae.^{††a} Niyana gagaina ana taiyakeka bwaе gagaidi sidududu nakae.^{†b} **16** Nimakakataina goi utuna ainima aiyuwo iyooisidi. Tobuna goi sisi matana aiyuwo[‡] go, sooinina isowóduwo. Maisina níyala niinimina dine nakae.

[†] **1:10** Tat 19:16,19. ^{†a} **1:13** Dan 7:13, 10:5; Nuw 14:14.

^{†b} **1:13** Ais 6:1. ^{†c} **1:13** Dan 10:5; Nuw 15:6. [†] **1:14** Isi 1:7; Dan 7:9, 10:6; Nuw 2:18, 19:12. [‡] **1:15** Barasa aiigabuna: Kidi idi sinapu ame nakae: Mainao kainum poyapoya goi sikabi. Sikabi ikavava, sigabu bego báila ikavava, e kainumyana imavada. Tutayana ikulamna itoboinedi siyayai bei inámala. ^{†a} **1:15** Isi 1:24, 43:2. ^{†b} **1:15** Isi 3:2; Nuw 14:2, 19:6. [‡] **1:16** Sisi matana aiyuwo: Ame sisisiana siseimateyuweyuwe, matana be toluna.

17 Tutayana Tauyana agite, aena goi akanakabobo yau kaamasigu nakae.^{†a} Go nimakakataina goi ibisikonegu^{†b} idigo kana,

‘Taabu kuumatōita. Yau Totukumgo be Totumliya.^{†c} **18** Yau maa yawoigu. Boi bogina akámasa go, kunōve, maa yawoigu akaiyako vata. Magu lovina ámasa be nakae tokámasa idi dadava adi ki ayoyoisi. **19** Tauna kaga kuugitedi buki goi kuginīdi. Moe dogoiyadi ame tuta sisowóduwo be nakae dogoiyadi nava bei sisowóduwo. **20** Utunayadi ainima aiyuwo nimakakataigu goi kuugitedi be nakae rampa ana kaba yata goura ainima aiyuwo adi yagoina vamoounidi kom yaim, tauna bei adi yagoina ataligei. Utunayadi moe Tomoya ana totugugunayao asa ainima aiyuwo adi aneroseyao.[‡] Rampa ana kaba yatayadi ainima aiyuwo moe totugúguna adi tugugunayadi ainima aiyuwo.’

2

*Tomoya ana totugugunayao
asa ainima aiyuwo goi adi leta
(Nuwogau 2:1—3:22)*

^{†a}**1:17** Isi 1:28; Dan 8:17-18; Ais 44:6, 48:12; Nuw 2:8. ^{†b}**1:17**
Dan 8:18. ^{†c}**1:17** Ais 41:4, 44:6, 28:12; Nuw 2:8, 22:13. [‡]**1:20**
Aneroseyao: Livala ame ana yagoina geya imavadeta da Giriki niyadi goi. Livalayana ana yagoina aiyuwo; tayamo lobutu ana tolokoina go, tayamo Yaubada ana topaisewa. Neta ana yagoina lobutu, e ame tomota tayamo nakae tuirara o minista nakae. Neta ana yagoina Yaubada ana topaisewa, nakona ana yagoina moe anerose Yeisu ana totugugunayao imatakavedi.

Da Epeso adi leta

¹ Tauyana idigo kana,

‘Anerose Tomoya ana totugugunayao Epeso goi imatakaavatedi ana leta totugugunayadi manudi kugini kam,

“Yau Yeisu, Tauyagu utuna ainima aiyuwo nimakakataigu goi ayooisidi be nakae rampa goura ana kaba yata ainima aiyuwo nauyayanaidi goi aaketoiya, ame nakae alatuwokoimi: ² Imi sinapu bogina ayaagoidi. Sinapuyadi moe imi poisóganá be nakae imi mesayágana. Nakae aayagoi bego toogoyoidi kokataedi be nakae vamoleyana polapola kovakakonedi, tauna koyagoi tauyadi topola. ³ Bogina aayagoi komi komesayágana. Mou kobabanedi unana yau yoigu ikaaiyaka yaimi go, geya kotameyeta. ⁴ Go geya kada imi sinapu madabokina dedevina yaimi geya, go sem tayamo imi sinapu akatae. Sinapuyana moe imi gimimatakoi bogina kokalave. ⁵ Tauna boi imi gimimatakoiyana gagaina konuwookavāte; moe matakoiyana goi bogina kokapusi. Kotugavila go, matakoi goi koguuinūwa boi nakae kogimiguinuwa. Go neta geya, bogina awowoiwo bei imi rampa ana kaba yata akabi anave. ⁶ Go geya kada komi imi sinapu madabokina igoyo geya, go sem imi guinuwa ame dedevina: Kidi Nikalete ina bodao idi sinapu kokaoliilivedi. Sinapuyadi yau nakae akaoliilivedi.

7 Avatauwa komi neta ma taaiyami,^{†a} e Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana totugugunayao yaidi konoveedokōidi!

Avatauwa komi neta kootogaga,^{†b} bei atagonemi yawana vata alovaina^{†c} keuwoina Yaubada ina dadava dedevina goi ikaaiyaka kokani.”’

Da Simona adi leta

8 Tuwaina Tauyana idigo kana,

‘Anerose aiyuwoina Tomoya ana totugugunayao Simona goi imatakaavatedi ana leta totugugunayadi manudi kugini kam,

“Yau Yeisu Totukumgo be Totumliya,^{†a} boi akámasa go, ame tuta maa yawoigu.^{†b} Ame nakae alatuwokoimi: **9** Imi gedageda be nakae imi tokai bogina ayaagoidi. Go geya kada imi numisa goi komi tokai geya, go sem imi numisayana goi komi kooguyau. E nakae aayagoi ami totagiwayayao toinidi sinuwonúwana kadi, ‘Kai Diyuu, Yaubada ina bодao’ go, moe geya moitamo geya, go sem kidi Kaleya ana totugugunayao!

10 Gedageda giyakainava bei kobabanedi taabu komatooitēdi. Konōve! Totagiwaya giyakainava bei imi kaleyayao iepaaisewedī bei deri goi sivaisiumi bego imi numisa ivakakone. Amoko goi maliyalina yawou sinaedi bei mou kobabane.[†] Go komi imi

^{†a}**2:7** Mad 11:15; Nuw 2:11,17,29, 3:6,13,22, 13:9. ^{†b}**2:7**

Nuw 2:11,17,26, 3:5,12,21, 21:7. ^{†c}**2:7** Abv 2:9, 3:22-24; Nuw 22:2,14,19.

^{†a}**2:8** Ais 41:4, 44:6, 48:12; Nuw 1:17, 22:13.

^{†b}**2:8** Nuw 1:18. [†]**2:10** Dan 1:12-15.

numisa goi kotaoyakavāta ana kadókana kokámasa, bei ami vaiwówana, moe ya-woimi vata, avinimi.

¹¹ Avatauwa komi neta ma taaiyami,^{†a} e Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana totugugunayao yaidi konoveedokōidi! Avatauwa komi neta koootogaga,^{†b} ámasa aiyuwoina geya itoboineyeta iyo gedegedemi.”^{†c}

Da Pegamasi adi leta

¹² Tuwaina Tauyana idigo kana,

‘Anerose aitonina Tomoya ana totugugunayao Pegamasi goi imatakaavatedi ana leta totugugunayadi manudi kugīni kam,

“Yau Yeisu magu sisi matana aiyuwo go, sooinina. Ame nakae alatuwokoimi:

¹³ Bogina aayagoi ava kasa goi kokaaiyaka. Moe Kaleya ina kaba lovina[‡] go, tuwo yoigu yaimi goi nava koyoisiikavate o tadigo kada, ‘Yau guna sinapu aba numisa geya kokalaveyeta.’ Moe nakae imi sinapu Antipasi ina tutu goi. Tauyana guna totalavaita dókana aba numisa, boi yaimi goi ikaaiyaka go, moeko Kaleya ikaaiyaka goi Antipasiyana sikaumate. ¹⁴ Go geya kada imi

^{†a}**2:11** Nuw 2:7. ^{†b}**2:11** Nuw 2:7,17,26, 3:5,12,21, 21:7.

^{†c}**2:11** Nuw 20:11-15, 21:8. [‡]**2:13** Kaleya ina kaba lovina: Ame nakae igini unana kidi da Roma idi kaba lovina goi tomota sisakululu idi Sisa yaina. Sinuwonúwana tauyana yaubada tayamo. Amo tapwaroroyana gagaina toina be nakae tapwaroro polapola badabadaidi Pegamasi goi sikaaiyaka, tauna asayana goi goyo ivakaigaga; e amoko goi Kaleya itoboine ina paisewa asa liliudi yaidi irugwausidi.

sinapu madabokina dedevina geya, go sem maniyemi imi sinapu akataedi. Maniyemi Balam^{†a} ina vatulúkwana koyoisiikavate. Tauyana boi Balaki ivatuluko manakaena bei Isileli tubunao adi síkwana iyato, e bei ikatubaudi bego awoinu kaasalaidi yaubada polapola yaidi sikáika be nakae simasisi goyogoyo.^{†b} ¹⁵ Go komi maniyemi nakae Nikalete ina bodo idi vatulúkwana koyoisiikavate. Moe vatulukwanayana Balam ina vatulúkwana nakae. ¹⁶ E tauna kotugavila! Go geya, woiligu ao bei guna livala sisi sooinina nakae goi avayaviya yaimi.

¹⁷ Avatauwa komi neta ma taaiyami,^{†a} e Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana totugugunayao yaidi konoveedokōidi!

Avatauwa komi neta kootogaga,^{†b} e mana vamoounina^{††c} bei avinimi kokáika. Aiyuwolina gurewa poowoudi bei avinimi. Gurewayadi goi you vau sikaaiyaka go, youyadi geya vatau tayaamo iyagoidi, go sem komi togogo amitava koyagoidi.” ^{†d}

^{†a} **2:14** Yoy 22:5,7, 31:16; Atu 23:4; 2Pi 2:15. ^{†b} **2:14** Yoy 25:1-3. ^{†a} **2:17** Nuw 2:7. ^{†b} **2:17** Nuw 2:7,11,26, 3:5,12,21, 21:7. [‡] **2:17** Mana vamoounina: Mana beredi nakae. Tateta 16:32-34 kugitedi. Go mana giyaina boi Isileli tubunao sikabi siyato Yaubada ina kanasiuna dedeogaina sinaena goi ikaaiyaka. Niga tutayana ituli ta boda sima Yaubada ina vada Solomoni iyowo sitauwe, e Yeremaya manayana ikabi ivamou ikaaiyaka ana kadókana Yaubada ana kinava ima. Amo tutayana Yaubada ina bodo moe kidi Isileli tubunao aiyuwolina mana ivakanidi sikakáika. ^{†c} **2:17** Tat 16:14-15, 16:33-34; Iyo 6:48-50. ^{†d} **2:17** Ais 56:5, 62:2, 65:15.

Da Tuwatira adi leta

18 Tuwaina Tauyana idigo kana,

‘Anerose aivasina Tomoya ana totugugunayao Tuwatira goi imatakaavatedi ana leta totugugunayadi manudi kugīni kam,

“Yau Yeisu Yaubada Natuna matagu yeu sabeninimina nakae. Aegu barasa aiigabuna be yaayaina ina námala nakae. Ame nakae alatuwokoimi: **19** Imi sinapu bogina ayaagoidi. Sinapuyadi moe imi matakoi, komi imi sinapu goi aba numisa, imi paisewa be nakae imi mesayágana. Nakae bogina aayagoi ame tutu imi guinuwa dedevidi toidi namliyeta imi guinuwa boi tutayana kogiminumisegu. **20** Go geya kada imi sinapu madabokina dedevina geya, go sem imi sinapu tayamo akatae. Sinapuyana moe vavina tayamo Yesibeli[†] nakae kotagone yaimi ikaaiyaka. Tauyana toinina ivayoko bego Yaubada ina tokabivalalava go, tauyana tokabivalalava geya. Guna pakonaya ivatulukoidi go, ina vatulukwanayana goi ivasulaigidi; latuwona bego kidi simassis goyogoyo be nakae awoinu kaasalaidi yaubada polapola yaidi sikáika. **21** Vavinayana ina tutu bogina avini bego itugavila go, ikatae; geya latuwona bego ina matagogoli ikalave. **22** Konōve! Vísiya tayamo bei

[†] **2:20** 1To 16:31; 2To 9:22,30.

avini. Go avatauwa komi neta koroerata[‡] amo tauyana taiyao, e mou gagaina bei avinimi. Neta ina guinuwa goyogoyoidi amo goi geya kotugavileta, tauna nakae bei aguinuwe. ²³ Vavinayana natunao[‡] bei akaumatedi go, Tomoya ana totugugunayao madabokidi bei siyagoigu bego yau tomota liliudi nuwodi be atedi ayaagoidi.^{†a} Go madabokimi nakonakae imi guinuwa, nakona dedevidi o nakona goyogoyoidi, nakae bei akatumapumi.^{†b} ²⁴ Go komi da Tuwati-rayami, avatauwa komi neta amo sinapu goyogoyoidiyadi geya kosabokuliyedita be nakae vatulúkwana sivayou Kaleya ina vatulúkwana nikuunikudi geya koyagoidita, e lovina tuwaina geya avinimita. ²⁵ Go lovina tayamo toito avinimi moe Vala Dedevina kyoisiikavāte ana kadókana akaluvilamna ao.

²⁶ Avatauwa komi neta kootogaga be guinuwa koguuinuwedi nakae bogina alatu-wokoimi ana kadókana aba lukavava goi, e lovina avinimi bei boda liliudi kolovinaedi. ²⁷ Lovinayana avinimi nakae boi yau Tamagu iivinigu. Imi lovinyana toogagaina

[‡] 2:22 Roerata: Ame livalayana ana yagoina aiyuwo. Tayamo moe koroto imasisi ituli ta vavina nainaina taiyao. Go tayamo moe livalakaibala. Neta tomota tayamo mainao isakululu Yaubada yaina go, niga Yaubadayana ikalave go, yaubada polapola yaidi isakululu. Kidi Diyuu niyadi goi moe nakae tomotayana iroerata. [‡] 2:23 Natunao: Ame nakona tauyadi vavina sisabookuliye. Go aiyuwoina nakona moitamo toinina natunao. ^{†a} 2:23 1Sa 16:7; Sam 7:9; Yer 11:20, 17:10. ^{†b} 2:23 Sam 62:12; Mad 16:27; Rom 2:6; 2Ko 5:10, 11:15.

tomota yaidi nakae Yaubada ina buki idigo kana,

‘Kepati kainum goi imtulidi;^{†a}
nakae vaega neta ikaauvisidi.’^{†b}

Same 2:9

²⁸ Aiyuwoina avatauwa komi neta kootogaga, kubona^{‡†} bei avinimi.

²⁹ Avatauwa komi neta ma taaiyami, e Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana totugugunayao yaidi konoveedokōidi!” ’

3

Da Sadesi adi leta

¹ Tuwaina Tauyana idigo kana,

‘Anerose ainimaina Tomoya ana totugugunayao Sadesi goi imatakaavatedi ana leta totugugunayadi manudi kugīni kam,

“Yau Yeisu yaigu goi Yaubada Balomaina ainima aiyuwo be nakae utuna ainima aiyuwo sikaaiyaka. Ame nakae alatuwokoimi: Imi sinapu bogina ayaagoidi. Komi valemi bego balomaimi maa yawoidi go, komi woi balomaimi kaamasidi!

² E tauna matamasimasisi koyāto go, koe-toyāusa be ava sinapuva dedevidi nava

^{†a} **2:27** Nuw 12:5, 19:15. ^{†b} **2:27** Ais 30:14; Yer 19:11. [‡] **2:28** Kubona: Nakona ame ana yagoina moe kubona aba kinana bego kita tatukumgo. Aiyuwoina ana yagoina nakona kita bei taníima kubona nakae. Aitonina ana yagoina nakona ame Yeisu yaida goi ikaaiyaka. [†] **2:28** 2Pi 1:19; Nuw 22:16.

sikaaiyaka yaimi kokitogagēdi, govila bei giyakainava sikāmasa. Moitamo. Imi guinuwā bogina adovatusidi go, guna Yaubada matana goi geya sidedevineta.³ Tauna konuwookavāte manakaemi boi Vala Dedevina konove be nakae bogina kokabi. Valayana koyoisiikavāte go, kotugavīla. Tauna matamasimasisi koyāto go, koyauyāusa! Go neta geya, yau bei tovainawana nakae avatoopeemi, tauna geya koyagoiyeta ava lava goi bei ao.[†]⁴ Geya kada madabokimi Sadesi goi imi sinapu kwama baailidi nakae bogina sigoyo geya, go sem ami taiyuwomo nava imi sinapu dedevina kwama maavadaina nakae, tauna komi mami toboine yau taiyao mada kwama poowouna taketoiyaa vavasa.

⁵ Avatauwa komi neta koootogaga,^{†a} e ami kwama poowoudi bei kolosidi be yoimi yawana vata bukina goi^{†b} geya atauwedita be nakae yoimiyadi akamoitamoedi Tamagu mana aneroseyao yaidi bego komi yau guna bodao.^{†c}

⁶ Avatauwa komi neta ma taaiyami, e Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana totugugunayao yaidi konoveedokōidi!” ’

Da Piladelipyia adi leta

⁷ Tuwaina Tauyana idigo kana,

[†] **3:3** Mad 24:43-44; Luk 12:39-40; 2Pi 3:10; Nuw 16:15. ^{†a} **3:5** Nuw 2:7,11,17,26, 3:12,21, 21:7. ^{†b} **3:5** Tat 32:32-33; Sam 69:28; Pil 4:3; Nuw 13:8, 17:8, 20:12,15, 21:27. ^{†c} **3:5** Mad 10:32; Luk 12:8.

‘Anerose anima tayamo Tomoya ana totugunayao Piladelipiya goi imatakaavatedi ana leta totugugunayadi manudi kugini kam,

“Yau Yeisu Totumasabat^a be Aba Numsisa.^{†b} Yau tubugu Devida ina ki nimagu goi ayoyoisi. Neta totom akatupáeve, geya vatau tayaamo itoboine bei ikatunibode, e nakae neta akatunibode, geya vatau tayaamo ikatupáeve.^{†c} E ame nakae alatuwokoimi: ⁸ Imi sinapu bogina ayaagoidi bego imi togaga giyaina ikaaiyaka go, tuwo guna livala bogina koyoisikavate be nakae yoigu geya kolawoiwoiyeyeta. Tauna konōve! Niboda bogina akatupáeve manumi go, geya vatau tayaamo itoboine bei ikatunibode. ⁹ Konōve! Tauyadi Kaleyā ana totugugunayao kadi, ‘Kai Diyuu, Yaubada ina bodaō’ go, geya, go sem kidi topola. Tauyadi nava bei alovinaedi bego sima matamí goi aedi sivatugúyala go, bei siyagoigu bego komi amatakooiyemi.^{†d} ¹⁰ Guna livala mesayágana manuna bogina koyoisiikavate, tauna yau nakae nava vakakona ana tuta bei ima poyapoya ana madabokina goi da poyapoya^{†‡a} adi vakakona sibabane, go komi sem bei vakakonayana yaina goi avagagalemi.^{†b} ¹¹ Giyakainava bei awowoiwo,

^{†a}**3:7** Mak 1:24; Luk 4:34; Iyo 6:69; Gui 2:27; 1Iy 2:20; Nuw 16:5. ^{†b}**3:7** Tat 34:6; Nuw 6:10. ^{†c}**3:7** Ais 22:22. ^{† 3:9} Ais 49:23, 60:14. ^{‡ 3:10} Da Poyapoya: Ame livalayana ana yagoina Iyonī goi moe avatauwā neta Yaubada siikatae be nakae geya situgavileta. ^{†a}**3:10** Nuw 6:10, 8:13, 11:10, 13:8,14, 17:8.

^{†b}**3:10** 2Pi 2:9.

tauna mami numisa kotaoyaakavāta bego
geya vatau tayaamo itoboine imi vaiwówana
ivasebukoimi.

¹² Avatauwa komi neta kootogaga,^{†a} bei
alovina komalakówala nakae guna Yaubada
ina Vada Kimaasabaina manuna be Tauyana
matana goi kokaiyako vata. Yaimi goi
Yaubada yoina be nakae ina kasa yoina
aginidi; asayana moe Yerusalemava, nava
bei guna Yaubada yábana goi ietune isou
ima.^{†b} Nakae yoigu vau yaimi goi bei
agini.^{†c}

¹³ Avatauwa komi neta ma taaiyami,
Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana
totugugunayao yaidi konoveedokōidi!” ’

Da Laodiseya adi leta

¹⁴ Tuwaina Tauyana idigo kana,

‘Anerose ainima aiyuwoina Yaubada ana
totugugunayao Laodiseya goi imatakaavatedi
ana leta totugugunayadi manudi kugīni kam,

“Yau Yeisu Aba Kamoitamo o kada, ‘Yau
Totalavaita dökana Aba Numisa be Mooita-
moina, nakae Yaubada ina madaginao
unadi.’ † Ame nakae alatuwokoimi: ¹⁵ Imi
sinapu bogina ayaagoidi. Sinapuyadi geya
kada basabasaidi bwae tuulaina nakae o

^{†a}**3:12** Nuw 2:7,11,17,26, 3:5,21, 21:7. ^{†b}**3:12** Nuw 21:2.

^{†c}**3:12** Ais 62:2, 65:15. [†]**3:14** Ais 65:16; Abi 8:22.

buae yaviyavina[‡] nakae geya. O neta komi basabasaimi amo bwaeyadi tayamo nakae!
16 Go geya, go sem komi geya basabasaimimo buae dimokolooisina nakae, tauna tobugu goi bei akalagiwolemi. **17** Komi kodigo kami, 'Kai toinima nimama goi kaetoesaesa. Dogoi liliuna bogina yoiyama' go, geya koyagoiyeta bego komi ami toovalugo, komi aba nuwokapisi, komi tookaimi, matami sikebo be nakae ma paawakumi.[†] **18** Tauna akatuliwolemi goura maavadaina yeu goi yaigu kogimōne bego koetoesaesa. Kwama poowoudi kogimonēdi bego kokotedi, imi pawaku ina omayamaya ana tabodaboda. Mátana ana medisini kogimōne be matami komigīdi bego kogita dókana. **19** Avatauwa komi neta yau amatakooiyemi, akamamaetalimi be asapimi.[†] Tauna kotugavila go, kopooisōgana imi numisa manuna. **20** Konōve! Yau imi totom goi aataoya akaukeeyakeya. Avatauwa komi neta niyagu konove be imi totomyadi kokatupaevedi, e imi vada goi bei asiu yau komi taiyao takáika vavasa.

[‡] **3:15** Buae tuulaina nakae o buae yaviyavina: Ame li-valakaibala tayamo. Ana yagoina moe tomota basabasaina. Asa tayamo Laodiseya kikina moe Ierapolisi. Asayana goi buae yaviyavina ikaaiyaka; bwaeyana medisini nakae tomota ivaaitedi. Aiyuwoina asa yoina Kolose ikaaiyaka Laodiseya kikina go, amo asayana goi buae tuulaina ikaaiyaka; bwaeyana maavadaina be nakae dedevina toina. E nakae tomota ivaaitedi. Go buae Laodiseya goi dimokolooisina. Avatauwa sinim latuwodi silagoba. [†] **3:17** Ose 12:8. [†] **3:19** Atu 8:5; Abi 3:12; Ibe 12:5-6.

²¹ Avatauwa komi neta kootogaga,[†] bei atagonemi yau taiyao kebagu esaaesaina goi tatulaga talovina nakae boi yau atogaga, e Tamagu kebana esaaesaina goi yau taiyao katulaga kaalovina.

²² Avatauwa komi neta ma taaiyami, e Baloma Kimaasabaina ina livala Tomoya ana totugugunayao yaidi konoveedokōidi!"'

Yaubada Tokalika itakínona aba kaipaki ainima aiyuwo be síula ainima aiyuwo goi

4

(Nuwogau 4:1—11:19)

*Yaubada kebana esaaesaina
yábana goi itulagalaga siyapaliye*

¹ Amo dogoiyadi bogina sikavava, akandolaga go, konōve! Totom tayamo yábana goi agite ikatupáeva! Ago niyanayana boi anovenove síula nakae idigo kana,

'Kutuko kúma bei kaga itoboine nava isowóduwo akaiwoduwe yaim goi.'

² Mainao Baloma Kimaasabaina iyoisigu, e tayamo kékana esaaesaina yábana goi agite ikaaiyaka, yatana goi Tolovina itulaagalaga.[†]

³ Tolovinayana ana kaigigita agite inámala gurewa naamalidi nakae. Ago kebanayana, kíyala naamalina itaoyakobu. ⁴ Ago kékana esaaesaina adi badabada tuwentipoa (24)

[†] **3:21** Nuw 2:7,11,17,26, 3:5,12, 21:7. [†] **4:2** Isi 1:26-28, 10:1.

situkobu, yatadi goi tomoyamoya[‡] adi badabada tuwentipoa (24) situlaagalaga, tauyadi madi kwama poowoudi be madi dabayogigi goura esaaesaina dabadi goi. ⁵ Tolovina kebanayana goi ávila, butukáwana be palapala sisowóduwo.^{†a} Kebanayana matana goi dúgala anima aiyuwo sisaabenínima,^{†b} mavadayadi moe Yaubada Balomainao anima aiyuwo.^{†c} ⁶ Nakae matana goi dogoi tayamo ikaaiyaka ana kaigigita négwasa daaumorina gerasi momooyasuna nakae,^{†a} e inamanámala go, maavadaina toina.^{†b}

Kebanayana kikina goi dogoi maa yawoidi adi taivasi^{†c} sitaooyakobu go, sakavaidi madabokina mátana kaka. ⁷ Dogoiyadi ame nakae: Tayamo laiyoni maisiyana, aiyuwoina bulumakau bonatuna maisiyana, aitonina maisina tomota maisiyana, aivasina bóibo maisiyana iyovayova. ⁸ Dogoiyadi maa yawoidi adi taivasi tamo tamo ma panepanedi anima tayamo. Sakavaidi goi be nakae panepanedi ogalaoidi goi mátana kaka.^{†a} Tuwo tuta liliuna, maliyalina be sabamgo, sivesivesi kadi,

‘Yauwe Yaubada Tokalika,
iya Totumasaba toina.
Tauyana Tokaiyako vata:

[‡] **4:4** Tomoyamoya: Nakona ame tomota o anerose. Neta tomota nakona Yaubada ana tonumisa gagaidi Aba Vatowo ina Malakai goi. ^{†a} **4:5** Tat 19:16; Nuw 8:5, 11:19, 16:18. ^{†b} **4:5** Isi 1:13; Sak 4:2. ^{†c} **4:5** Nuw 1:4. ^{†a} **4:6** Nuw 15:2. ^{†b} **4:6** Isi 1:22. ^{†c} **4:6** Isi 1:5-10, 10:14; Nuw 5:6, 7:11, 14:3, 15:7, 19:4. ^{†a} **4:8** Isi 1:18, 10:12.

Boi nimatu ikaaiyaka,
ame ikaaiyaka
nakae nava bei ikaaiyaka.'^{†b}

⁹ Tauyana Tokaiyako vata kevana esaaesaina goi itulaagalaga go, kidi dogoiyadi maa yawoidi sikamoitamo Tauyana itoboine sitaaimamine, siiwowoine be nakae yaina sikaauyagu.
¹⁰ Tutayana nakae siguinuwe, e tomoyamoyayadi tuwentipoa (24) aedi sivaatugýala kékvana ana totusobu yaina. Totusobuyana moe Tokaiyako vata, e yaina goi sisaakululu. Idi sakululuyana goi idi lovina dabayogigina[‡] esaaesaina dabadi goi sikabidi, Tauyana kevana matana goi sikaisobuyedi, e sivesi kadi,

¹¹ 'Ima Tomoya Yaubada,
Kaga liliuna kom kumadagidi
be nakae im nuwonúwana pasina sikaaiyaka.
Tauna itoboinem bei taimámina,
wowoina be nakae togaga kubabanedi.'

5

Aba kaipaki ainima aiyuwo
(Nuwogau 5:1—8:1)

Lami mana lovina buki bilibilina ikimalelei

¹ Tolovina kevana esaaesaina goi itulagalaga go, nimakakataina goi agite buki bilibilina

^{†b} **4:8** Tat 3:14; Ais 6:2-3; Nuw 1:4,8, 11:17, 16:5. [‡] **4:10** Idi lovina dabayogigina: Ame dabayogigiyana moe iyato dabana goi go, ana yagoina moe tauyana mana lovina iilovina.

ikaaiyaka.[†] Bukiyanadaava yuwoyuwo giinidi sikaaiyaka go, bukiyanagoi aba kaipaki ainima aiyuwo sipakidi. ² Anerose toogagaina nakae agite, tauyana niyana gagaina goi italavaita kana,

‘Avatau mana lovina bei itoboine buki ame ana kaba kaipaki ikitakidi be ikimalelei?’

³ Yábana goi, poyapoya goi be tokámasa idi kasa goi geya vatau tayaamo mana lovina itoboine bukiyanaikimalelei be nakae sinaena igite. ⁴ Tuwo atáiya gagaina unana geya vatau tayaamo mana lovina itoboine bukiyanaikimalelei be nakae igite kaga sinaena ikaaiyaka, tauna atáiya. ⁵ Ataitáiya go, tomoyamoyayadi yaidi goi tayamo ilatuwokoigu idigo kana,

‘Taabu kutaitáiya. Kunōve! Devida tubuna^{†a} Toolagaina sivayoko laiyoni. Tauyana ma Yuda^{†b} boi ina kaleyayaoitogagasavedi, tauna mana lovina itoboine bukiyanana kaba kaipaki ikitakidi, ikimalelei bei sinaena igite kaga ikaaiyaka.’

⁶ Tolovina kevana essaaesaina kikina goi go, dogoiyadi maa yawoidi adi taivasi be nakae to moyamoya nauyayanaidi goi Lami tayamo agite iitaoya. Lamiyana ana kaigigita nakae boi sikau mate.^{†a} Ana sakusaku adi badabada moe ainima aiyuwo be nakae matana adi badabada moe ainima aiyuwo.^{†b} Matanayadi moe Yaubada Balomainao ainima aiyuwo bogina ietunedi sina poyapoya ana madabokina goi. ⁷ Tolovinayana

[†]**5:1** Isi 2:9-10; Ais 29:11. ^{†a}**5:5** Ais 11:1,10. ^{†b}**5:5** Abv 49:9. ^{†a}**5:6** Ais 53:7. ^{†b}**5:6** Sak 4:10.

kebana esaaesaina goi itulagalaga go, iya Lami ibala ima bukiyana Tolovina nimakakataina goi ikabi.

⁸ Tutayana ikabi, dogoiyadi adi taivasi maa yawoidi be nakae tomoyamoyayadi tuwenti poa (24) sikanakabobo Lamiyana matana goi sisakulu. Tomoyamoyayadi tamo tamo madi api be nakae madi insensi ma nokoidi goura. Insensiyadi moe Yaubada ina kimasabayao idi kawanoi.^{† 9-10} Sisaakululu go, vesi vau sivesiye^{†a} kadi,

‘Boi kom bogina sikaumatem
be nakae ikaikaim goi tomota kutakonedi
Yaubada manuna.

Tomotayadi moe dala liliudi, aniyana liliudi,
boda liliudi be nakae kantri liliudi yaidi goi^{†b}
kulamgogoidi sieboda tayamo.

Nakae kuguinuwe bei kidi Yaubada ina
bodayauwo

ina kalibúbuna goi sikaaiyaka
be nakae kidi Yaubada ina togudalayao.

Tuwo poyapoya goi bei sikalibúbuna.

Tauna kom mam lovina itoboinem bukiyana
kwabi
be ana kaba kaipaki kukitakidi.’^{†c}

11 Sivesi ikavava, akandobala anerose badabadaaidi niyadi anovedi. Adi badabada aivina tausani nakae; geya itoboineguta akatuyaivididi.[†]

^{† 5:8} Sam 141:2. ^{†a} **5:9-10** Sam 33:3, 98:1; Ais 42:10.

^{†b} **5:9-10** Nuw 7:9, 11:9, 13:7, 14:6, 17:15. ^{†c} **5:9-10** Tat 19:6;

1Pi 2:9; Nuw 1:6. [†] **5:11** Dan 7:10.

Aneroseyadi agitedi Tolovina kebanayana, do-goiyadi maa yawoidi be nakae tomoyamoyayadi sitaoyaakobudi go, anovedi, ¹² niyadi gagaina goi sivesivesi kadi,

‘Lamiyana boi bogina sikaumate
itoboine togaga, esaesa, nanamsa, alika,
wowoina, taimámina be nakae auyagu
ibaabanedi!’

¹³ Sivesi ikavava, madágina liliudi yábana goi,
poyapoya goi, tokámasa idi kasa goi be négwasa
goi anovedi sivesivesi kadi,

‘Tauyana kébana esaaesaina goi itulagalaga
be nakae Lamiyana
aba kauyagu, aba wowoina, aba taimámina be
aba kalika
ame tutu be nakae tutu simamaima!’

¹⁴ Sivesi ikavava, dogoiyadi maa yawoidi adi
taivasi sidigo kadi,
‘U nakae.’

Kidi go tomoyamoyayadi aedi sivatugúyala
sisakululu.

6

*Lami buki bilibili ana kaba kaipaki
ainima aiyuwo ikitakidi*

¹ Sivesi ikavava, Lamiyana agite tutayana aba
kaipaki tayamo buki goi ikitaki go, dogoiyadi
maa yawoidi adi taivasi yaidi goi tayamo niyana
anove palapala nakae idigo kana,

‘Kūma!’

² Akandobala go, osi poowouna agite,[†] ana totulaga sau ma gitaina iikavale. Lovina dabayogigina esaaesaina bogina sivini, tauna tauyana mana lovina isowóduwo ina ivayaviya go, ina kaleyayao bei itogagasavedi.

³ Tutayana Lami aba kaipaki aiyuwoina ikitaki, dogoi maa yawoina aiyuwoina anove idigo kana, ‘Kūma!’

⁴ Osi aiyuwoina ima, osiyana kayakayaina.[†] Ana totulaga mana tagona tomota poyapoya goi idi tuboina itauwe o tadigo kada, ‘Taudiva sikau-matedi.’ Tuwo ana sisi gagaina sivini.

⁵ Tutayana Lami aba kaipaki aitonina ikitaki, dogoiyana maa yawoina aitonina anove idigo kana,

‘Kūma!’

Akandobala osi aitonina kalaakovina agite ima.[†] Ana totulaga nimana goi awoinu ana sikere iikavale. ⁶ Dogoiyadi adi taivasi nauyayanaidi goi níyana tayamo anove tomota niyadi nakae, idigo kana,

‘Loga gagaina bei isowóduwo. Witi ana mou kilo tayamo go, ana maisa gagaina tooina! Bali ana mou kilo aito go, adi maisa gagaina tooina! Go oribe putumina be oine bwaena taabu kubuugoyāidi!’

⁷ Tutayana Lamiyana aba kaipaki aivasina ikitaki, dogoi maa yawoina aivasina anove kana, ‘Kūma!’

⁸ Akandobala, osi aivasina agite tupwana yaoyaoina. Ana totulaga yoina Ámasa.

[†] **6:2** Nuw 19:11. [†] **6:4** Sak 1:8, 6:2. [†] **6:5** Sak 6:2,6.

Amasayana mlina goi tauyana yoina tokámasa idi dadava isabookuliye. Adi taiyuwokova madi lovina sikaumata. Tuwo poyapoya dadava tayamo goi tomota liliudi sisi goi, loga goi, vísiya goi be woiwoi goi simtulidi go, dadava aito goi maa yawoidi.[†]

9 Tutayana Lami aba kaipaki ainimaina ikitaki, tomota aba kasala ogalaoina goi agitedi. Tomotayadi boi Yaubada ina livala sitalavaitedoko go, idi kaleyayao sitaoya, sikaumatedi. **10** Tuwo tauyadi niyadi gagaina goi siduduwo sidigo kadi, ‘Ima Tomoya Toolagaim, kom Totumasaba be nakae Aba Numisa,[†] ava tutu bei ama tokaumata da poyapoya kutakinoidi be nakae ikaikaima pasina kukatumapudi?’

11 Tuwo tamo tamo adi kwama maanawedi be poowoudi ivinidi. Ikavava, ilatuwokoidi idigo kana,

‘Itoboine tutu kaakupina kowaiwasi ana kadókana imi kaleyayao sina semiyao sikaumatedi nakae boi komi sikaumatemi Yaubada ina livala ana talavaita pasina. Go semiyaoyadi Yaubada ina pakonayao adi badabada bogina yoiyana, baige togoyoidiyadi adi katumapu sibabane.’

12 Tutayana Lamiyana aba kaipaki ainima tayamoina ikitaki, akandobala, e nikuniku gagaina isowóduwo.^{†a} Tuwo níyala ikamamaníwana kwama kalaakovina toina nakae.^{†b} Tukówana madabokina ivakayakaya

[†] **6:8** Isi 14:21. [†] **6:10** Nuw 3:7. ^{†a} **6:12** Nuw 11:13, 16:18.

^{†b} **6:12** Ais 13:10; Iyl 2:10, 3:15; Mad 24:29; Mak 13:24-25.

ikaika nakae.^{†c} ¹³ Yábana nakae itátava, e utuna simáuwo poyapoya goi. Ana kaigita nakae neta yailúwasa itowotowo, keukeu keuwoidi gariyadi go, iyaomaumauidi.[†] ¹⁴ Yabanayana sekulapeyaina^{†a} itanunúnuma nakae buki bilibilina. Koya liliudi be nakae simla liliudi adi túmala goi Yaubada ikibaledi.^{†b} ¹⁵ Tuwo tomota liliudi da poyapoya adi tolavinayao, koroto gagaidi, tovayaviya adi tokalikumatanayao, guyaguyauwo, toogagaidi, tomota paakonidi liliudi be tomota taliigavidi liliudi sina koya goi, tukubu goi be nakae gurewa goi sitamumu.[†] ¹⁶⁻¹⁷ Sitamumu, e koyayadi be gurewayadi silatuwokoidi sidigo kadi,

'Yaubada be Lami idi egamogamogu ana tuta moumouna bogina isowóduwo ima.^{†a} Geya vatau tayaamo itoboine liunayana goi itogaga, tauna kosōu kovamōuma Tolovina kebana esaaesaina goi itulaagalaga matana goi be nakae Lamiyana ina egamogamogu yaina goi.'^{†b}

7

Yaubada ina katukatu Isileli tubunao 144,000 dabadi goi sikaupakiyedi

¹ Amo dogoiyadi bogina sikavava, anerose adi taivasi agitedi poyapoya ana dadava; dadavavasi goi siitaoya go, yágira aivasi siyooisidi bego

^{†C} **6:12** Iyl 2:31. [†] **6:13** Ais 34:4. ^{†a} **6:14** Abv 6:14; Nuw 16:20. ^{†b} **6:14** 2Pi 3:10. [†] **6:15** Ais 2:19,21. ^{†a} **6:16-17** Iyl 1:15, 2:1-2,11,31; Sap 1:14-15. ^{†b} **6:16-17** Ose 10:8; Nak 1:6; Mal 3:2; Luk 23:30.

yagirayadi geya itoboinedita sitowo poyapoya goi, négwasa goi be alova goi.^{† 2} Ituli ta anerose agite bomatu dadavina goi ituko ima go, tauyana Yaubada maa yawoina ina katukatu ana kaba láuwo iikavale. Niyana gagaina goi iduduwo, aneroseyadi adi taivasi madi tagona poyapoya be négwasa sibuugoyaidi, e ilatuwokoidi³ idigo kana,

“Taabu poyapoya, négwasa be alova kobu-ugoyāidi ana kadókana ida Yaubada ina pakonayao dabadi goi katukatu bogina kakau-pakiyedi!”[†]

⁴ Tuwo Isileli tubunao maniyedi dabadi goi katukatuyana sikaupakiyedi go, adi badabada anove moe tayamo andedi potipoa tausani (144,000). Tauyadi Isileli tubunao adi dala tamo tamo goi ame nakae:

⁵ Dala Yuda goi tuwero tausani (12,000).

Dala Rubeni goi tuwero tausani (12,000).

Dala Gadai goi tuwero tausani (12,000).

⁶ Dala Aseri goi tuwero tausani (12,000).

Dala Napatali goi tuwero tausani (12,000).

Dala Manase goi tuwero tausani (12,000).

⁷ Dala Simion goi tuwero tausani (12,000).

Dala Livai goi tuwero tausani (12,000).

Dala Isakara goi tuwero tausani (12,000).

⁸ Dala Sebuloni goi tuwero tausani (12,000).

Dala Iyosepa goi tuwero tausani (12,000).

Dala Beniyamina goi tuwero tausani (12,000).

Tauna nakae madabokidi katukatuyana dabadi goi sikaupakiyedi.

† 7:1 Yer 49:36; Dan 7:2; Sak 6:5. † 7:3 Isi 9:4,6.

Boda liliudi siyapali Yaubada yaina

⁹ Amo dogoiyadi sikavava, e akandobala boda gagaaina agitedi. Geya vatau tayaamo itoboine ikatuyaividi. Tauyadi aba lovina tamo tamo goi, dala tamo tamo goi, boda tamo tamo goi be aniyana tamo tamo goi[†] sima kébana esaaesaina matana goi be nakae Lamiyana matana goi siitaoya. Tomotayadi madi kwama maanawedi be poowoudi go, nimadi goi magimagi libidi siyooisidi. ¹⁰ Tauyadi niyadi gagaina goi siiduduwo sidigo kadi,

‘Ida Yaubada goi,
Tauyana kebana esaaesaina goi itulagalaga,
be nakae Lamiyana goi ada yava tababane!’

¹¹ Kidi go aneroseyadi liliudi kébana esaaesaina, tomoyamoya be nakae dogoi maa yawoidi adi taivasi sitaoyaakobudi go, Yaubada kebana esaaesaina matana goi aedi sivatugýala Tauyana yaina sisakululu, ¹² sidigo kadi,

‘E nakae!
Ida Yaubada aba yapali, aba taimámina,
tonanamsa,
aba kauyagu, aba wowoina, totogaga be nakae
tokalika
ame tutu be nakae tutu simamaima!
E nakae!’

¹³ Tomoyamoya yaidi goi tayamo ilumadadegu idigo kana,

[†] **7:9** Nuw 5:9, 11:9, 13:7, 14:6, 17:15.

‘Amo tauyadi adi kwama maanawedi be
poowoudi avatauwa? Nako goi sima?’

14 ‘Guna tomoya, kom bogina kuyagoi’,
kaegu.

Tauyana idigo kana,

‘Amo tauyadi mou gagaina ana tuta goi
sitogaga.

Adi kwama maanawedi Lamiyana ikaikaina goi
bogina sinikidi sipopowou.[†]

15 Moe pasina Yaubada kebana esaaesaina
matana goi

sikaaiyaka go, ina Vada Kimaasabaina sinaena
goi

sitaaimámina maliyalina be sabamgo.

Tolovina kebana esaesainayana goi
itulaagalaga bei ivainuugonedi.

16-17 Tuwo Lamiyana kebana esaaesaina kikina
goi

iitaoya moe adi tomatakavata.^{‡a}

Tauyana bei ivakededi sina

bwae maa yawoina goi sinim^{‡b}

be nakae Yaubada mataiudi bei isekukudi.^{‡c}

Tauna geya tuwaina bei loga o dava
sikamakámasa

be nakae geya tuwaina níyala o yaviyavi
silootowoidi.’^{‡d}

[†] **7:14** Mad 24:21; Mak 13:19; Ibe 9:14; Nuw 22:14. ^{‡a} **7:16-17**

Isi 34:23. ^{‡b} **7:16-17** Sam 23:1-2. ^{‡c} **7:16-17** Ais 25:8.

^{‡d} **7:16-17** Ais 9:10.

8

¹ Tutayana lami aba kaipaki ainima aiyuwoina ikitaki, tuta kaakupina goi geya tayaamo butukáwana yábana goi geya.

*Síula ainima aiyuwo
(Nuwogau 8:2—11:19)*

Insensi ana kaba kaigábuna

² Amo ikavava, anerose ainima aiyuwo Yaubada matana goi siitaoya bego ina nuwonúwana siguinuwe go, agitedi tamo tamo idi síula ivinidi. ³ Ituli ta anerose insensi ana kaba kaigábuna goura iikavale ime aba kasala kikina goi itaoya.[†] Aba kasalayana moe kébana esaaesaina matana goi ikaaiyaka. Go Yaubada insensi gagaina aneroseyana ivini bego aba kasala gourayana goi igabu be Yaubada ina kimasabayao liliudi idi kawanoi taiyao situko vavasa Tauyana yaina. ⁴ Tuwo insensiyana igabu ivakaubowo go, aubowoyana Yaubada ina kimasabayao idi kawanoi taiyao situko sina Tauyana matana goi. ⁵ Ikavava, insensi ana kaba kaigábuna ikabi, pokova aba kasalayana goi ikabidi, aba kaigabunayana goi idodoidi.^{†a} Idodoidi, ilavedi sisou poyapoya goi. Tuwo palapala, ávila, butukáwana be nakae nikuniku amoko goi sisowóduwo.^{†b}

Anerose idi síula ainima aiyuwo siuwedi

⁶ Kidi go aneroseyadi ainima aiyuwo idi síula ainima aiyuwo siyokabubunedи bego siuwedi.

[†] 8:3 Tat 30:1,3. ^{†a} 8:5 Vin 16:12; Isi 10:2. ^{†b} 8:5 Nuw 4:5, 11:19, 16:18.

⁷ Iya go anerose vakuumgoina ina síula iuwe, tuwo Yaubada kúwana kasakasaidi be yeu sabeninimidi ikaika taiyao ibisilavedi sisou poyapoya goi.[†] Tuwo poyapoya dadava tayamo igabu alova taiyao go, dadava aiyuwo sikesa. Ago dadavayadi aito goi náuna madabokina igabu.

⁸ Iya go anerose aiyuwoina ina síula iuwe, tayamo dogoi ana kaigita nakae koya gagaina isaabenínima go, Yaubada ibisilave isou ina négwasa goi, e dadava tayamo imalaikaika go, dadava aiyuwo dedevidi. ⁹ Ago amo dadavayana goi iyaíyana liliudi sikámasa be nakae oga liliudi ibugoyaidi.[†]

¹⁰ Iya go anerose aitonina ina síula iuwe, utuna gagaina yábana osasaina goi isou go, utunayana isabenínima dígala nakae.[†] Isou ima poyapoya dadava tayamo goi sákala be doelu liliudi ibugoyaidi go, dadava aiyuwo dedevidi. ¹¹ Utunayana yoina Tamatama. Tuwo amo dadavayana goi bwae liliudi sitamatama.[†] Niga tomota badabadaidi sinim sikámasa unana bwaeyadi bogina sitamatama gagaina tuwa nakae, tauna sikámasa.

¹² Iya go anerose aivasina ina síula iuwe, nýala dadava tayamo be tukówana dadava tayamo ibugoyaidi go, dadava aiyuwo dedevidi. Utuna nakae, neta tawotaidi kiwota aito, e kiwota tayamo ibugoyaidi go, aiyuwo dedevidi. Tauna maliyalina tayamo neta tawotai kiwota aito, e kiwota tayamo nýala geya ininimeta go, kiwota aiyuwo sininínima. Sabamgo

[†] **8:7** Tat 9:23-25; Isi 38:22. [†] **8:9** Tat 7:20-21. [†] **8:10** Ais 14:12. [†] **8:11** Yer 9:15.

nakae, kiwota tayamo tukówana be utuna geya sininimeta go, kiwota aiyuwo sininínima.[†]

¹³ Ikavava, akandobala yábana osasaina goi bóibo iyovayova agite go, niyana gagaina anove idigo kana,

‘Oo! O da poyapoya! O da poyapoya! Anerose adi taito bogina siyokabúbuna sikaaiyaka, bei idi síula siuwedi!’

9

¹ Iya go anerose ainimaina ina síula iuwe, utuna tayamo agite; utunayana boi yábana osasaina goi bogina isou ima poyapoya goi. Masi[‡] gagaina toina poyapoya goi ikaaiyaka go, ana ki Yaubada ikabi utunayana ivini, tauna mana tagona masiyana ikatupáeve. ² Tuwo ki ikabi masiyana ikatupáeve, e tobuna goi aubowo gagaina isowóduwo ituko ina limou neta taagabudi aubowoina nakae.[†] Tauna aubowo ivakaigaga, nakae níyalá be poyapoya ana madabokina sikamamaníwana. ³ Niga aubowoyana goi tatabole sisowóduwo sima poyapoya goi go, Yaubada togaga gániva ina togaga nakae bogina ivinidi.[†] ⁴ Ivinidi ikavava, ilatuwokoidi idigo kana,

‘Limou, alova be nakae kaga vakalakalaoina taabu kibuugoyáidi, go sem avatauwa neta

^{† 8:12} Ais 13:10; Isi 32:7; Iyl 2:10,31, 3:15. ^{‡ 9:1} Masi: Ame nakona dimoni idi kasa. Isileli tubunao sinuwonúwana bego masiyana moe dimoni idi deri nakae. Amoko goi sikaaiyaka ana kadókana takínona ana maliyalina (Nuw 11:7). ^{† 9:2} Tat 19:18.

^{† 9:3} Tat 10:1-20; Iyl 1:2—2:11.

guna katukatuyana dabana goi geya, e amo tomotayadi mami tagona kobugoyaidi.’[†]

⁵ Kana,

‘Go geya atagonemita bego kokaumatedi, go sem atagonemi tukówana ainima goi koyogedegededimo.’

Adi gedagedayadi moe gániva neta tomota sikanidi nakae. ⁶ Tuwo amo tukowanayadi goi tomota idi kámasa ana kenao bei silusale go, geya sibabaneyeta. Nakae latuwodi toina sikámasa go, geya itoboinedita.[†]

⁷ Tatabole adi kaigigita nakae osi bogina siyokabúbuna yaviya manuna.[†] Nakae bulubuludi goi dabayogigi goura esaaesaina siyatoidi go, maisidi moe tomota maisiyadi. ⁸ Kunudi moe maanawedi vevina kunudi maisiyadi. Saladi gagaidi be sooinidi laiyoni saladi maisiyadi.[†]

⁹ Kasikasidi adi taboda moe kainum nakae. Panepanedı butukaodi adi taiyakeka moe osi badabadaidi madi sariyota butukaodi nakae neta siilokoina yaviya manuna.[†] ¹⁰ Tataboleyadi maa yuyudi be madi gita gániva yuyudi nakae, tuwo yuyudiyadi madi togaga tukówana ainima goi tomota siyogedegededi. ¹¹ Adi tololina moe anerose tayamo, tauyana masi gagaina toina ana torugwáuta go, yoina moe Diyuu niyadi goi kadi, ‘Abadoni.’ Go kidi da Giriki niyadi goi kadi, ‘Apoliyoni.’[‡]

¹² Mou tayamo bogina ikavava go, konōve! Mou aiyuwo tuwaina nava simamaima amo

[†] 9:4 Isi 9:4. [†] 9:6 Iyb 3:21; Yer 8:3. [†] 9:7 Iyl 2:4. [†] 9:8 Iyl 1:6. [†] 9:9 Iyl 2:5. [‡] 9:11 Abadoni be Apoliyonı adi yagoina moe tómtula.

dogoiyadi mlidi.

¹³ Iya go anerose ainima tayamoina ina síula iuwe, e aba kasala goura ana sakusaku aivasi goi,[†] moe Yaubada matana goi ikaaiyaka, níyana tayamo anove ¹⁴ anerose ainima tayamoinayana mana síula ilatuwoko idigo kana,

‘Anerose adi taivasi siikonidi sákala gagaina Yuparetisi goi kutaligéidi.’

¹⁵ Tuwo moitamo, itaoya ina aneroseyadi adi taivasi italigeidi. Tauyadi boi Yaubada bogina ikatubayasidi bei situyáwata amo niyalayana, amo maliyalinayana, amo tukowanayana be nakae amo talayana manuna. Italigeidi bego sina tomota badabadaidi sikaumatedi. Tomotayadi adi badabada nakae neta tomota tawotaidi boda aito, e boda tayamo sikau-matedi go, boda aiyuwo sikesa. ¹⁶ Ago aneroseyadi idi tovayaviya madi osi adi badabada anove badabadaaidi, nakae tu andedi miliyonî (200,000,000). ¹⁷ Guna kalayáusa goi osi madi totulagayaoyadi agitedi adi kaigita ame nakae: Totulagayadi madi tabodaboda kasikasidi goi siyatoidi, maniyedi kayakayaidi yeu nakae go, maniyedi buruu go, maniyedi yaoyaoidi. Osiyadi bulubuludi moe laiyoni bulubuludi maisiyadi go, yeu sabeninimina, aubowo be poiseni mokauna tobudi goi sisowóduwo. ¹⁸ Ame dogoiyadi aito moe aba kaumata. Tobudi goi siisowóduwo, e bodayadi aito wotaidi yaidi goi boda tayamo sikámasa go, boda aiyuwo sikaaiyaka. ¹⁹ Ame moitamo. Osiyadi idi togaga moe tobudi goi be yuyudi goi

[†] 9:13 Tat 30:1-3.

sikaaiyaka. Yuyudiyadi moteta ma bulubuludi nakae, tuwo itoboinedi tomota siyogedegededi.

²⁰ Kidi go boda aiyuwoyadi kesakesaidi aba kaumata amo goi geya sikamaseta, e toinidi nimadi ina guinuwa manuna geya situgavileta o tadigo kada, 'Yaubada polapola siwoodugudi adi sakululu geya sikalaveyeta.' Go dogoiyadi dimoni! Goura goi, siriba goi, kopwa goi, gurewa goi be nakae alova goi siwodugudi go, dogoiyadi geya sigitagita, geya sinowonowo, geya siiketoiya.[†] ²¹ E idi sinapu goyogoyoidi goi geya situgavileta. Sinapuyadi moe aumata, méyava, bowou, masisi goyogoyoina be nakae vainawana.

10

Anerose tayamo mana buki giyaina

¹ Amo ikavava, ituli ta anerose toogagaina agite yábana goi isousou. Tauyana gaota kwama nakae ilosi go, kíyala dabana itakabobo. Maisina ana kaigigita níyala nakae go, aena moe yeu sabeninimina taaoyaina nakae. ² Aneroseyana nimana goi tayamo buki giyaina be bilibilina go, bogina katupaaevaina. Aena kakataina négwasa goi ivakavata go, aena kekelina moe poyapoya goi ivakavata. ³ Niyana gagaina goi iduduwo, ana taiyakeka laiyoni ina gou nakae. Tutayana iduduwo, niyanayana palapala adi badabada ainima aiyuwo sikutumapu. ⁴ Tutayana palapalayadi ainima aiyuwo sibóbwara, bego aginidi go, yábana goi níyana tayamo anove idigo kana,

[†] 9:20 Sam 115:4-7, 135:15-17; Dan 5:23.

‘Kaga palapala ainima aiyuwo siidigedi kuvamōudi o tadigo kada, “Tabu kuuginīdi.”’

⁵ Iya go aneroseyana agitegite négwasa be poyapoya yaidi goi iitaoya nimakakataina ikatulagasi yábana ivasakikinako,[†] ⁶ ikanatamada Yaubada yoina goi; Tauyana Tokaiyako vata. Yábana, poyapoya, négwasa be nakae kaga liliuna sinaedi imadagidi.[†] Ina kanatamadayana goi idigo kana,

‘Yaubada geya tuwaina iupavilavila, ⁷ go sem tutayana anerose ainima aiyuwoina ina síula iuwe, Yaubadayana ina nuwogau liliudi ilukavavedi, nakae boi nimatu ee, bogina ina pakonayao, tauyadi moe ina tokabivalavalayadi, yaidi goi italavaita.’

⁸ Iya go niyanayana yábana goi agiminove aiyuwoina ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kūna aneroseyana négwasa be poyapoya goi iitaoya go, bukiyana katupaaevaina nimana goi kukābi.’

⁹ Tuwo moitamo ana aneroseyana alatuwoko adigo kagu,

‘Moe bukiyana giyaina kuvinīgu.’

Tuwo ivinigu go, idigo kana,

‘Dedevina, kukābi, kukāni. Tutayana kuttuno, bei gamom goi tamatamaina kulotowo go, tobum goi ana lotówana bei ikalala mokava nakae.’[†]

¹⁰ Tuwo bukiyana nimana goi akabi akani. Tobiugu goi alotowo ikalala mokava nakae go, tutayana atono, tamatamaina gamogu goi alotowo.

[†] **10:5** Atu 32:40; Dan 12:7; Emo 3:7. [†] **10:6** Tat 20:11. [†] **10:9**
Isi 2:8—3:3.

11 Akáika ikavava, aiyuwoina ilatuwokoigo idigo kana,

‘Aiyuwoina itoboine Yaubada ina livala boda liliudi, kantri liliudi, aníyana liliudi be nakae tolovina liliudi yaidi kukabivalevale.’

11

Yaubada ana totalavaita adi taiyuwo

¹ Amo ikavava, anerose duriduri tayamo aba valivaliva ivinigu; duriduriyana ana kaigita aituko nakae. Iviniugu ikavava, níyana tayamo anove idigo kana,

‘Kutāoya kūna Yaubada ina Vada Kimaasabaina be aba kasala kuvalivelivēdi[‡] be nakae tauyadi sinaena sisaakululu k watuyaivīdi.[†] ² Kidi Totuyoyowo madi tagona tukówana ana badabada potitu (42) sinaedi goi asa kimaasabaina Yerusalema sikibaiibaili be siloovinae. Tauna Vada Kimasabainayana kikina moteo tuwo, kwalāve, moe Totuyoyowoyadi manudi. Taabu kuvalivelive.[†] ³ Ago guna totalavaitayaо adi taiyuwo madi kwama salisalidi atagonedi maliyalina ana badabada tayamo tausani tu andedi siksti[†] (1,260) sinaedi guna livala sitaalavaite.’

[‡] **11:1** Kuvalivelivēdi: Valivaliva ame moe ana yagoina totapwaroro be vadayana adi dedevina manuna. Ago tomota maniyedi sinuwonúwana moe tomota idi numisa kaga nakae.

[†] **11:1** Isi 40:3; Sak 2:1-2; Nuw 21:15. [†] **11:2** Luk 21:24. [†] **11:3** Dan 7:25, 12:7.

⁴ Ame adi taiyuwokova alova oribe aiyuwo be nakae rampa adi kaba yata aiyuwo go, adi taiyuwokova madi katubayásina siitaoya poyapoya ina Tomoya matana goi.[†] ⁵ Ago avatau neta ipoikíkina bego tauyadi iyogedegededi, e tobudi goi yeu isowóduwo adi kaleyayana igabu. Tauna nakae neta adi kaleyayao bego siyogedegededi, itoboinedi sivailai. ⁶ Moe adi taiyuwokova madi lovina kúwana yábana goi sitabode idi tuta poyapoya goi sitaalavaita,^{†a} bwae sikaigaviledi simalaikaika,^{†b} be mou liliudi da poyapoya sivinidi.^{†c} Go moe siguinuwedi nakonakae latuwodi.

⁷ Tutayana idi talavaita silukavave, woiwoi masiyana gagaina^{†a} goi bei isowóduwo ima ivayaviya adi taiyuwokova yaidi goi go, bei itogaga, e ikaumatedi.^{†b} ⁸ Ikaumatedi ikavava, asa gagaina sinaena enao goi wowodi bei sikaaiyaka go, moe aba omayamaya. Ago toni kasa idi sinapu igoyo nakae kidi da Sodoma be nakae tomota mou sivinidi nakae kidi da Itipita.[†] Tauna livalakaibala goi amo asayana yoina moe Sodoma be Itipita. Asayana goi boi idi Tomoya kerose goi situpatuko. ⁹ Koroto adi taiyuwo wowodiyadi sikaaiyaka go, tomota badabadaidi nakae boda liliudi be nakae kantri liliudi goi, dala liliudi be aníyana liliudi[†] bei sima siigitedi maliyalina aito be nakae tupwana goi. Siigitedi go, geya vatau tayaamo sitagone bego

[†] **11:4** Sak 4:1-14. ^{†a} **11:6** 1To 17:1. ^{†b} **11:6** Tat 7:17-19.

^{†c} **11:6** 1Sa 4:8. ^{†a} **11:7** Luk 8:31; Rom 10:7; Nuw 9:11, 17:8,

20:1,3. ^{†b} **11:7** Dan 7:21. [†] **11:8** Ais 1:9-10. [†] **11:9** Nuw

5:9, 7:9, 13:7, 14:6, 17:15.

wowodiyadi ikabidi, tukubu goi ivaliwogedi.[‡]
¹⁰ Moe tokabivalalava adi taiyuwokova boi sima go, da poyapoya sitaoya siyogedegededi, tauna kidi da poyapoyayadi bei siuyáwana gagaina adi taiyuwo idi kámasa pasina. Bei áika gagaina siwodugu, tuwo idi yabobona bei sikaiguyauyedi sediyao yaidi.

¹¹ Maliyalina aito be nakae tupwana sikavava, Yaubada yawoina ivaisiu adi taiyuwokova yaidi goi, e sitaoyamna.[†] Sitaoyamna go, tomota sigitedi simatoita gagaina. ¹² Ago níyana tayamo gagaina yábana goi sinove, adi taiyuwokova ilatuwokoidi idigo kana,

‘Kotúko kōma ameko!’

Tuwo moitamo gaota goi situko sina yábana go, adi kaleyayao sikandolaga sigitedi situkotuko.[†]

¹³ Amo tutayana goi nikuniku gagaina itátava[†] go, asayana dadava tayamo itauwe go, dadava ainima aivasi dedevidi. Ago nikunikuyana goi tomota ana badabada ainima aiyuwo tausani (7,000) sikámasa. Go ava tomotava nava maa yawoidi simatoita gagaina, e Yaubada totobukukui yábana goi ina togaga ana káeyana sikamoitamoe.

¹⁴ Moeko goi mou aiyuwoina bogina ikavava go, kunōve! Mou aitonina giyakainava bei isowóduwo!

Síula ainima aiyuwoina

[‡] **11:9** Ivaliwogedi: Neta tomota gamodi igoyo tokámasa yaina, e wowona geya sivaliwogeyeta. [†] **11:11** Isi 37:10. [†] **11:12** 2To 2:11. [†] **11:13** Nuw 6:12, 11:19, 16:18.

15 Amo ikavava, anerose ainima aiyuwoina ina síula iuwe, e yábana goi níyana gagaidi sidigo kadi,

‘Ame tuta da poyapoya idi lovina bogina
ikavava!

Ida Tomoya mana Vadámana[‡] bogina
sietokalibúbuna.

Bei sikalibubuna vata:
Ame tuta be nakae tuta simamaima.’[†]

16 Amo ikavava, tauyadi tomoyamoya tuwenti poa (24) kebadi esaaesaidi yatadi siitulaga Yaubada matana goi, e kebadiyadi goi sisou aedi sivatugúyala be Yaubada yaina madi yapali sisakululu, **17** sidigo kadi,

‘Yauwe ima Yaubada kom Tokalika!
Kom kwaiyako vata: Boi nimatu be nakae ame
tuta![†]

Kom im togaga gagaina bogina kuvalitakoe,
e kuetokalibúbuna!

Tauna kakauyagu yaim.

18 Tuwo kidi go Totuyoyowoyadi
siegamogamoguyem gagaina.^{†a}

Kom im egamogamogu ana tuta bogina
isowóduwo.^{†b}

Tokámasa adi tuta bogina ima
bei kutakinoidi ame nakae:

[‡] **11:15** Tomoya mana Vadámana: Ida Tomoya moe Yaubada go, ana Vadámana moe Yeisu. [†] **11:15** Tat 15:18; Dan 2:44, 7:14,27. [†] **11:17** Tat 3:14; Nuw 1:4,8, 4:8, 16:5. ^{†a} **11:18** Sam 2:1. ^{†b} **11:18** Sam 110:5.

Tokamasayadi moe im pakonayaao
tokabivalavalala,
nakae im kimasabayao madi wowoina
simatoitem,
moe youtagau be nakae kidi maa yoidi gagaina.
Ame tauyadi idi tuta bogina ima
bei adi vaiwówana kwaiguyauyedi!^{†c}
Go da poyapoya adi tomtulayao idi tuta
nakae bogina ima bei kumtulidi!'

¹⁹ Amo ikavava, Yaubada ina Vada Ki-maasabaina yábana goi ikatupáeva go, ina kanasíuna dedeogaina[‡] agite. Ago ávila, palapala, nikuniku sisowóduwo^{†a} be nakae kúwana kasakasaidi ikúwana.^{†b}

Kaleya mana bodao sivakaleya Lami yaina

12

(Nuwogau 12:1—14:20)

Vavina, natuna be gigimeta tetelidi

¹ Amo ikavava, aba kinana gagaina mana yagoina yábana goi isowóduwo. Aba kinanayana ame nakae: Vavina tayamo ana kwama niyala nakae ilosi go, tukówana moe vavinayana aena ogalaoina goi ikaaiyaka. Go dabana goi lovina dabayogigina esaaesaina mana utuna yawou aiyuwo sikaaiyaka. ² Vavinayana

^{†c}**11:18** Sam 115:13. [‡]**11:19** Ina kanasíuna dedeogaina: Tateta 24 be nakae 25:10-22 goi dedeogayana yoina aba vatulúkwana dedeogaina. ^{†a}**11:19** Nuw 4:5, 8:5, 16:18.

^{†b}**11:19** Nuw 8:7, 16:21.

ikéuwama go, ina tutu venátuna bogina ibabane, tuwo ina geda goi ipodeda. ³ Amo ikavava, aba kinana aiyuwoina mana yagoina yábana goi isowóduwo. Aba kinanayana ame: Gigimeta kayakayaina be nakae gagaaina isowóduwo. Bulubuluna ana badabada ainima aiyuwo go, ana dágula ana badabada yawou. Go bulubulunayadi tamo tamo goi lovina dabayogigina esaaesaina sikaaiyaka.[†] ⁴ Yuyuna ikaulagasi utuna liliudi yábana osasaina dadava tayamo goi igolisidi, ilavedi sisou poyapoya goi sitowo[†] go, utuna dadava aiyuwo goi dedevidi. Vavinayana giyakainava ivenátuna go, matana goi iya gigimetayana itaoya iituyáwata bego tutayana vavinayana natuna ivenatuni, itoboine ikanisave. ⁵ Tuwo moitamo vavinayana ivenátuna,^{†a} natuna koroto. Natunayana bei Totuyoyowo liliudi ilovinaedi go, ina lovinayana toogagaina.^{†b} Ivenátuna ikavava, gigimetayana bego ikanisave go, anerose ima gomanayana ikabiyamo inave Yaubada kebana esaaesaina goi ikaaiyaka. ⁶ Iya go vavinayana isiya ina yoyowo goi. Amo yoyowoyana Yaubada bogina ikatubayasi bego anerose sima vavinayana simatakavate maliyalina ana badabada tayamo tausani tu andedi siksti (1,260).

⁷ Amo ikavava, yábana goi yaviya isowóduwo. Maikoro[†] mana aneroseyao sitaoya sivayaviya gigimetayana yaina. Gigimetayana mana aneroseyao sipoikiki sitogaga ⁸ go, geya

[†] **12:3** Dan 7:7; Nuw 12:9, 13:1. [†] **12:4** Dan 8:10. ^{†a} **12:5** Ais 66:7. ^{†b} **12:5** Sam 2:9; Nuw 2:27, 19:15. [†] **12:7** Dan 10:13,21, 12:1; Yud 1:9.

sitogageta, tuwo geya itoboinedita kebadí yábana goi sikaaiyaka unana geya adi tagonamo.
9 Yaviya ikavava, kidi Maikoro gigimetayana mana aneroseyao siyoisidi, silavedi sisou sina poyapoya. Gigimetayana gagaina moe moteta^{†a} boi nimatu ikaaiyaka. Youyuwoina moe Totagíwaya be nakae Kaleyá. Tauyana da poyapoya adi topola.^{†b}

10 Amo ikavava, yábana goi níyana tayamo gagaina anove idigo kana,

'Sedao adi towowókana boi maliyalina be
sabamgo

Yaubada matana goi iwoowokoidi[†] go,
ame tutá yábana goi bogina silave
isou ina poyapoya!

Tauna ida Yaubada ina yava,
ina togaga, ina kalibúbuna be nakae ana
Vadámana

ina lovina bogina sisowóduwo yaida!

11 Towowokanayana kidi bogina sitogagasave
Lami ikaikaina pasina
be nakae Yaubada ina livala sitaalavaite pasina.

Yawoidi manudi nuwodi geya iyoiyeta,
go sem sikasaledi ámasa goi.

12 Tauna komi yábana ana tokaiyakoyao
kouyáwana!

Totagíwaya mana egamogamogu gagaina
bogina isou iwo
komi poyapoya be négwasa adi tokaiyakoyao
yaimi.

^{†a}**12:9** Abv 3:1; Nuw 20:2. ^{†b}**12:9** Luk 10:18. [†]**12:10** Iyb 1:9-11; Sak 3:1; 1Pi 5:8.

Bogina iyagoi ina tuta ikakupi
 bego itoboine ipaisewa.
 Tauna komi poyapoya be négwasa adi
 tokaiyakoyao
 ami toovalugo!'

¹³ Tuwo gigimetayana mana aneroseyao sisou sima poyapoya goi. Tutayana nukotona imavada bego silave bogina isou ima poyapoya, e vavinayana boi gómana koroto ivenatuni, ivatapiye. ¹⁴ Ivatapiye go, vavinayana bóibo panepanena aiyuwo sivini bego iyova isiya ina yoyowobeso goi. Amoko goi ikaaiyaka tala aito be tukówana sikisi goi go, Yaubada imataakavate, tauna motetayana geya itoboineyeta ina iyogedegede.† ¹⁵ Tuwo motetayana tobuna ikanai bwae ikausalave idau sákala nakae ina vavinayana mlina goi bego mluwa ina idoiye. ¹⁶ Go poyapoya ivaite ame nakae: Poyapoya tobuna ikatupáeva, e bwaeyana gigimeta ikaausalave inim. ¹⁷ Tuwo gigimetayana gamona igoyo toina vavina yaina. Tuwo itaoya ina ivayaviya vavinayana natunao liliudi yaidi. Natunaoyadi moe tauyadi Yaubada ina lovina adi tokabikawanayao be nakae Yeisu ina talavaita ana toyoitakavatayao. ¹⁸ Gigimetayana gagaina mamaya goi iitaoya.

13

Woiwoi adi taiyuwo

† **12:14** Dan 7:25, 12:7.

¹ Amo ikavava, woiwoi tayamo agite négwasa goi isinalaga.^{†a} Mana dágula yawou go, bulubuluna ana badabada ainima aiyuwo. Ana dagulayadi yatadi goi lovina dabayogigina esaaesaina sikaaiyaka. Bulubuluna tamo tamo goi you tamo tamo sikaaiyaka go, youyadi you aipopóita.^{‡‡b} ² Woiwoiyana agite ana kaigita simai gagaina nakae go, aena moe gagaidi ma unuunudi be nakae aedidina sooinidi yoguyogu bea[‡] nakae. Tobuna gagaina be salana gagaidi laiyoni nakae.[†] Ago gigimeta mamaya goi iitaoya ina togaga ikaidamane ina woiwoiyana goi. Aiyuwoina itagone kebana esaaesaina goi itulagalaga ietolovina be ina lovina toogagaina. ³ Woiwoiyana bulubuluna tayamo ana kaigita vaailaina. Ina vailaiyana itoboine ikaumate go, niga bulubulunayana idedevinamna. Tuwo tomota liliudi sigite, nuwodi siwówana, e woiwoiyana sisabokuliye. ⁴ Go gigimetayana yaina goi sisaakululu unana ina lovina woiwoiyana bogina ivini, tauna yaina sisakululu kadi,

‘Avatau ame woiwoiyana nakae?^{‡‡} Geya!
Avatau itoboine ivayaviya yaina go, itogaga?

^{†a} **13:1** Dan 7:3. [‡] **13:1** You aipopóita: Ame youyadi you dedevidi nakae youyadi itoboine Yaubada tavayou go, ameko goi youyadi woiwoi toinina ivayou. ^{†b} **13:1** Nuw 17:3,7-12.

[‡] **13:2** Bea: Ame yoguyogu gagaina go, aedidina gagaidi be nakae sooinidi. Bea itoboine tomota ikaumate. [†] **13:2** Dan 7:4-6. [‡] **13:4** Avatau ame woiwoiyana nakae: Lumadádana ame goi anerose yoina Maikeli sivaponuponuye. Maikeli moe Diyuu niyadi. Ana yagoina moe kada, ‘Avatau Yaubada nakae?’ Aiyuwoina Yaubada sivaponuponuye. [†] **13:4** Tat 15:11; Sam 35:10; Ais 40:18,25, 46:5; Yer 49:19; Mik 7:18.

Geya!'

⁵ Ago woiwoiyana mana tagona idigopopóita be nakae Yaubada itagiwoi.^{†a} Aiyuwoina mana tagona ipaaisewa tukówana potitu (42) sinaedi.^{†b} ⁶ Tuwo moitamo ivatowo Yaubada itagiwoi go, moe nakae Yaubada yoina, ina Kaba Kaiyaka be nakae yábana ana tokaiyakoyao itagiwoidi. ⁷ Aiyuwoina woiwoiyana mana tagona Yaubada ina kimasabayao ivayaviyedi be itogagasavedi.^{†a} Go mana lovina tomota liliudi yaidi iilovina. Tomotayadi moe dala liliudi, boda liliudi, aníyana liliudi be nakae kantri liliudi yaidi goi.^{†b} ⁸ Da poyapoya liliudi bei woiwoiyana yaina sisakululu. Amo da poyapoyayadi yoidi Yaubada ina madágina kunu goi go, ima ame tuta goi yawana vata bukinata^{†a} sinaena geya iginidita.^{†b} Amo bukiyana moe Lami ina buki. Lamiyana boi nimatu sikaumate.

⁹ Avatauwa komi neta ma taaiyami, e livala ame konoovedōko:[†]

¹⁰ Avatau neta Yaubada itagone siyoisi,
moitamo bei siyoisi.

Avatau neta Yaubada itagone
giya sisi goi sikaumate,
moitamo giya sisi goi bei sikaumate.^{†a}

^{†a} **13:5** Dan 7:8,25, 11:36; 2Tk 2:4. ^{†b} **13:5** Nuw 11:2.

^{†a} **13:7** Dan 7:21. ^{†b} **13:7** Nuw 5:9, 7:9, 11:9, 14:6, 17:15.

^{†a} **13:8** Pil 4:3; Nuw 3:5, 17:8, 20:12,15, 21:27. ^{†b} **13:8** Sam 69:28. [†] **13:9** Mad 11:15, 13:9,43; Mak 4:9,23, 7:16; Luk 8:8; Nuw 2:7,11,17,29, 3:6,13,22. ^{†a} **13:10** Yer 15:2, 43:11.

Moeko goi kita Yaubada ina kimasabayao ada mou goi taaramāitana^{†b} be nakae takaaiyāka aba numisa.

¹¹ Amo ikavava, woiwoi aiyuwoina agite poyapoya goi isowóduwo ima. Tauyana mana dágula aiyuwo lami nakae go, ina bóbwara gigimeta nakae. ¹² Amo woiwoiyana moe woiwoi vakuumgoina ana katumapu. Tauna woiwoiyana woiwoi vakuumgoina ina togaga goi iilovina. Tuwo da poyapoya liliudi ilovinaedi bego woiwoi vakuumgoina yaina sisakululu. Woiwoi vakumgoinayana boi ivailai go, ina vailaiyana goi itoboine ikámasa go, niga idedevinamna. ¹³ Aiyuwoina woiwoi vaamliyaina aba kinana gagaidi imaadagidi. Nakae yábana goi yeu sabeninimina iwodugu isou ima poyapoya tomota matadi goi, e nakae isowóduwo. ¹⁴ Tauyana mana tagona aba kinana imadagidi woiwoi vakuumgoina ina lovina goi go, aba kinanayadi goi tomota da poyapoya ikatubaudi bego woiwoi vakuumgoina yaina sisakululu. Tuwo da poyapoya ilatuwokoidi tokwalu woiwoi vakuumgoina maisiyana siwodugu. Tauyana boi sisi goi ivailai go, idedevinamma. ¹⁵ Woiwoi aiyuwoina mana tagona tokwaluyana yawolina ivini bego itoboine ibóbwara be nakae ilovina avatauwa neta geya sisakululuta tokwaluyana yaina, ámasa sibabane. ¹⁶ Tuwaina tomota liliudi, tauyadi youtagau be tauyadi maa yoidi gagaidi, guyaguyauwo be tookaidi, tauyadi paakonidi be tauyadi tali-

^{†b} **13:10** Ibe 6:12; Nuw 14:12.

igavidi, e madabokidi woiwoi aiyuwoina ilovinaedi bego nimakakataidi o dabadi goi katukatu sikaupakiyedi. ¹⁷ Aiyuwoina ilovinaedi bego avatauwa madi katukatu itoboinedi kónana sigimona o sikaigimona. Ago avatauwa neta katukatuyana geya sikaupakiyedita, amo tauyadi geya itoboinedita siigimona o sikaigimona ana kadókana katukatuyana mainao nimakakataidi o dabadi goi sikaupakiyedi. Katukatuyana moe woiwoi vakuumgoina yoina o yoina ana namba.[‡]

¹⁸ Avatauwa neta madi nanamsa, bei moe ana talígava sibabane. Ame nakae: Avatau neta mana yagoina, woiwoi ana namba ana yagoina italigēi, unana nambayana moe tomota tayamo. Nambayana moe sikisi andedi siksti sikisi (666).

14

Lami mana bodo

¹ Amo ikavava, akandobala, Lami agite mana bodo Saiyoní koyaina yatana goi siitaoya.^{†a} Bodaoyadi ana badabada tayamo andedi potipoa tausani (144,000). Dabadi goi Lamiyana yoina be nakae Tamana yoina sikaaiyaka.^{†b} ² Agite ikavava, yábana goi butukáwana tayamo anove, ana taiyakeka bwae gagaidi sidududu[†] nakae

[‡] **13:17** Ana namba: Kidi Isileli tubunao be nakae kidi da Giriki idi namba moe leta. Tauna leta ana paisewa aiyuwo; tayamo moe livala ana gínina manuna go, tayamo moe namba manudi. Tauna leta *a* moe taya, leta *b* moe yuwo, tauna nakae. Ameko yoina ana namba moe ava namba isowóduwo neta letayadi tauyana yoina goi takatuyaividii. ^{†a} **14:1** Sam 2:6; Ibe 12:22. ^{†b} **14:1** Isi 9:4; Nuw 7:3. [†] **14:2** Nuw 1:15, 19:6.

be palapala gagaina butukáona nakae. Butukawanayana anove ana taiyakeka api adi tolauwoyao idi api silauláuwo nakae.³ Anove go, bodaoyadi sikaaiyaka, Yaubada kevana esaaesaina matana goi be dogoi maa yawoidi adi taivasi be nakae tomoyamoya matadi goi vesi vau siivesiye. Geya vatau tayaamo mana tagona vesiyana ivesiye; kidi tomota tayamo andedi potipoa tausani (144,000) aditava madi tagona sivesiye. Moe tauyadi boi Yaubada da poyapoya yaidi goi bogina itakonedi.⁴ Amo tauyadi balomaidi maavadaidi nakae tomota neta nai geya go, geya simasisigoyogoyoita. Moitamo. Tauyadi nakae tomota neta geya siroerateta, e geya sisakululuta yaubada polapola yaidi, tauna geya adi bailamo. Moe tauyadi nako goi Lami inonoina, e sisabookuliye. Da poyapoya yaidi goi Yaubada itakonedi, kidi Tauyana be Lami umana. Kidi dibayoya ana keuwokumgo nakae siikasale Yaubada be Lami yaidi.⁵ Geya tayaamo pola siivatoi.^{†a} Moitamo. Tauyadi geya adi pikwanamo.^{†b}

Anerose adi taito idi talavaita

⁶ Amo ikavava, anerose tayamo agite yábana osasaina goi iyovayova. Aneroseyana Vala Dedevina go, aiyako vaatayaina imememe italavaite da poyapoya liliudi yaidi. Tauyadi moe kantri liliudi, dala liliudi, aniyana liliudi be nakae boda liliudi yaidi goi.[†]⁷ Livalayana niyana gagaina goi itaalavaite idigo kana,

^{†a}**14:5** Sam 32:2; Sap 3:13; Iyo 1:47; 1Pi 2:22. ^{†b}**14:5** Epe 5:27. [†]**14:6** Nuw 5:9, 7:9, 11:9, 13:7, 17:15.

‘Mami matoita Yaubada ina togaga ana káeyana kokamoitamōe! Takínona ana tuta bogina ima be tomota liliudi da poyapoya itakinoidi. Tauna kotugavila go, Tauyana ina togaga ana káeyana kokamoitamōe! Tauyana yábara, poyapoya, négwasa be nakae bwae liliudi imadagidi, tuwo yaina kosakululu!’

⁸ Amo ikavava, aneroseyana mlina anerose aiyuwoina ivámliya ima idigo kana,

‘Babiloni[‡] bogina ivailai! Asayana gagaina bogina ivailai dókana![†] Ina sinapu masisi goyogoyoina moe oine nakae go, bodao liliudi ivaanimdi oineyana goi, tauna sinapuyana sivatotowone. Ego amo oineyana pasina Yaubada ina egamogamogu asayana bei ibabane.’

⁹ Amo ikavava, aneroseyadi aiyuwo mlidi goi anerose aitonina ima niyana gagaina goi idigo kana,

‘Avatauwa neta sisaakululu woiwoiyana be nakae ina tokwalu yaldi o ina katukatu dabadi goi o nimadi goi sikaupaakiyedi, ¹⁰ e tauyadi nakae bei Yaubada ina oine sinim. Oineyana moe Yaubada ina egamogamogu go, oineyana toogagaina bei isiwoi ina liuna keigaina goi.^{†a} Tauna tauyadi yeu sabeninimina be poiseni mokauna goi geda gagaina bei sibabane^{†b}

[‡] **14:8** Babiloni: Enao aito sikaiyaka livala ame ana yagoina manuna. Tayamo moe ame asa yoina Babiloni, ame tauna. Aiyuwoina moe ame livalakaibala Roma manuna. Aitonina moe ava kasa o ava nuwonúwana neta Yaubada sivakaleye. [†] **14:8** Ais 21:9; Yer 51:8; Dan 4:30; Nuw 16:19, 17:2, 18:2,21. ^{†a} **14:10** Ais 51:17. ^{†b} **14:10** Abv 19:24; Isi 38:22.

anerose kimaasabaidi be Lami matadi goi.
11 Ago yeuyana siilotowo aubowoina bei ituko vata[†] go, maliyalina be sabamgo geya itoboinedita gedayana goi siwaiwasi, go sem ikaiyako vata. Tauna nakae bei isowóduwo tauyadi yaldi neta woiwoiyana be ina tokwalu yaldi sisaakululu o yoina nimadi o dabadi goi sikaupaakiyedi.'

12 Moeko goi kita Yaubada ina kimasabayao ada mou goi taaramáitana,[†] kita Yaubada ina lovina takabikaaonedi be nakae Yeisu ina kabikáwana aba numisa tavatootowone.

13 Amo ikavava, níyana tayamo yábana goi anove idigo kana,

'Ame nakae kugíni kam,

"Ame tutu be nakae tutu simamaima avatauwa neta ida Tomoya taiyao sispongógan go, sikámasa, adi dedevina bei sibabane."

'U nakae! Itoboine bei adi mou goi siwaiwasi. Moitamo. Idi guinuwa dedevidi Yaubada bei inuwaisidi', Baloma Kimaasabaina kaena.

Tomalatomota ina takínona

14 Amo ikavava, akandobala to gaota poowouna agite go, yatana goi tayamo tomalatomota[†] maisiyana iitusobu. Dabana goi lovina dabayogigina goura esaaesaina ikaaiyaka

[†] **14:11** Ais 34:10; Nuw 19:3. [†] **14:12** Nuw 13:10. [†] **14:14** Nuw 1:13; Dan 7:13.

go, nimana goi sisi sooinina kaudooodogaina‡ iikavale.

¹⁵ Amo ikavava, anerose aivasina Vada Kimaasabaina goi isowóduwo ima niyana gagaina goi tomotayana gaota yatana goi iitusobu ilatuwoko idigo kana,

‘Awoinu poyapoya goi bogina imatuwo, tauna dibayoya ana tuta bogina ima. Tauna kūna im sisi goi kudibayōya.’†

¹⁶ Tuwo moitamo, Tauyana gaota yatana goi iitusobu itaoya, ina sisi iikavale poyapoya goi itala, e poyapoyayana ina dibayoya ilamgogo.

¹⁷ Amo ikavava, anerose animaina Vada Kimaasabaina yábana goi isowóduwo ima go, tauyana nakae mana sisi sooinina be kaudooodogaina.

¹⁸ Niga anerose anima tayamoina insensi ana kaba kasala kikina Bateta Kimaasabaina goi isowóduwo ima. Tauyana yeu ana tolovina. Niyana gagaina goi iduduwo anerose mana sisi ilatuwoko idigo kana,

‘Oine keuwolina poyapoya goi bogina sibólika. Tauna im sisi goi sipulina kutaupeupēdi be kusevēdi.’

¹⁹ Tuwo moitamo, ina sisi goi ivatowo oine keuwolina poyapoya goi itaupeupedi. Ikavava, oine keuwolina sipulidiyadi isevedi go, ikalisobuyedi oine ana kaba vavetaveta gagaina goi. Aba vavetavetayana moe Yaubada ina egamogamogu

‡ **14:14** Sisi sooinina kaudooodogaina: Ame sisi tayamo maanawena go, kaudooodogaina tukówana aivauna maisiyana. Ina paisewa moe witi ana kaba kúpwana. Witi moe maanawena limou nakae. † **14:15** Iyl 3:13.

nakae. ²⁰ Aba vavetavetayana asa moetala goi ikaaiyaka. Tuwo oine keuwoina aedi goi sivavetevetedi go, aba vavetavetayana goi ikaika idau mluwa nakae.[†] Ana niku ovatayamo go, idau ina aduwanau toina. Moe tu andedi naintisikisi (296) kilomita nakae.

Mou ma nokoidi ainima aiyuwo

15

(Nuwogau 15:1—16:21)

*Yaubada noko ikaiguyauyedi
anerose ainima aiyuwo yaldi*

¹ Amo ikavava, aba kinana mana yagoyna yábana goi agite. Aba kinanayana moe aba matoita be nakae aba kainaopa. Ame nakae: Anerose ainima aiyuwo mou ainima aiyuwo sikaavaledi. Amo mouyadi goi Yaubada ina egamogamogu bogina ikavava. Tauna moe mou adi kaba lukavava.[†]

² Amo ikavava, akandosobu dogoi tayamo agite ana kaigigita négwasa daaumorina gerasi momooyasuna nakae[†] go, yeu sabeninimina taiyao. Negwasayana kikina goi tomota siitaoya agitedi api Yaubada ivinidi sikaavaledi. Tauyadi boi woiwoi sitogagase. Moe nakae ina tokwalu yaina goi geya sisakululuta be tauyana yoina ana namba geya sikabiyeta. ³ Tauyadi Yaubada ina pakonayao Mosesa ina vesi moe Lami vesina siivesiye kadi,

‘O Yauwe ima Yaubada, kom Tokalika.

[†] **14:20** Ais 63:3; Tkk 1:15; Nuw 19:15. [†] **15:1** Vin 26:21.

[†] **15:2** Nuw 4:6.

Im guinuwa gagaidi be nakae kaausaraidi!

Kom boda liliuma ima Tokalibúbuna,
im kenao kiboobosidi be nakae mooitamoidi![†]
⁴ Yauwe, kom im sinapu kiboobosidi
bogina kukaiwoduwedi tomota yaidi.

Tauna tomota liliudi bei sima sisakululu yaim.^{†a}

Tauna avatau bei geya imatoitemta? Geya!^{†b}
Kom amta Totumasaba.

Tauna avatauwa bei geya sitaimaminemta?
Geya!^{†c}

⁵ Amo dogoiyadi bogina sikavava, akandobala Tukunu Kimaasabaina Toina yábana goi agite, moe Yaubada ina Kaba Kaiyaka sinaena. Amoko goi aba vatulúkwana sikaaiyaka. Tukunuyana agite ikatupáeva,[†] ⁶ e anerose ainima aiyuwo sisowóduwo sima mouyadi nimadi goi sikaavaledi. Adi kwama maavadaidi be nakae naamalidi go, idi gigipáiwala moe goura. ⁷ Dogoi maa yawoidi adi taivasi sikaaiyaka go, tayamo itaoya Yaubada, Tauyana Tokaiyako vata, ina egamogamogu ma nokoidi ainima aiyuwo goura ikabidi, aneroseyadi ainima aiyuwo ivinidi. ⁸ Tukunuyana agite aubowo ikayaoda Yaubada ana káeyana tomoeeyalina pasina be nakae ina togaga pasina. Tauna geya vatau tayaamo itoboine Tukunuyana goi isiu ana kadókana mouyadi anerose simemedi sikavava.[†]

[†] **15:3** Tat 15:1; Atu 32:4. ^{†a} **15:4** Ais 66:23. ^{†b} **15:4** Yer 10:7. ^{†c} **15:4** Sam 86:9. [†] **15:5** Tat 38:21; Yoy 1:50,53, 9:15, 10:11. [†] **15:8** Tat 40:34; 1To 8:10-11; 2Te 5:13-14; Ais 6:4.

16

Anerose idi noko ainima aiyuwo sikalisiwoidi

¹ Amo ikavava, níyana tayamo gagaina
Tukunu Kimaasabaina Toina goi anove
aneroseyadi ilatuwokoidi idigo kana,

‘Kotāoya kōna poyapoya goi Yaubada ina
egamogamogu ma nokoidi ainima aiyuwo
kokalisiwōidi.’

² Tuwo moitamo, anerose vakuumgoina itaoya
ina poyapoya goi ina noko ikalisiwoi. Amoko
goi avatauwa neta boi woiwoiyana ana katukatu
nimadi o dabadi goi bogina sikaupaakiyedi o ina
tokwalu yaina sisaakululu, e sakavaidi sikapotu
go, potuyadi goyogoyoidi be nakae gedagedaidi.[†]

³ Iya go anerose aiyuwoina itaoya ina
négwasa goi ina noko ikalisiwoi, e negwasayana
imalaikaika go, ikaikayana moe tokámasa
ikaikaina nakae. E tauna iyaíyana liliudi
négwasa goi sikamasa kówasa.

⁴ Iya go anerose aitonina itaoya ina sákala
liliudi, oveya liliudi be nakae doelu liliudi goi
ina noko ikalisiwoi. Amoko goi bwaeyadi
simalaikaika.[†] ⁵ Ago anerose tayamo anove,
tauyana bwae adi tolovina, Yaubada ilatuwoko
idigo kana,

‘Kom Tokaiyako vata;[†]
kom amta Totumasaba.
Kom kulovina amo mouyadi kuvinidi,
tauna im takínona goi kom tokivavasa.

[†] **16:2** Tat 9:10; Atu 28:35. [†] **16:4** Tat 7:17-21; Sam 78:44.

[†] **16:5** Tat 3:14; Nuw 1:4,8, 4:8, 11:17.

6 Amo mouyadi itoboinedi
unana im kimasabayaō
be nakae im tokabivalavalayao
kidi togoyoidi sikaumatedi,
ikaikaidi sidau,

e ikaika nakae kuvanimdi sinim,[‡] boma!
Tauna im takínona goi kom tokivavasa.'

7 Amo ikavava, níyana tayamo aba kasala goi
anove idigo kana,

'U moitamo,
Yauwe ima Yaubada Tokalika,
im takínona moe mooitamoidi be kivaavasaidi.'

8 Iya go anerose aivasina itaoya ina níyala goi
ina noko ikalisiwoi. Tuwo mana tagona yeu goi
tomota isupidi. **9** Ina lovina goi mou sisowóduwo
yaldi, e yoina sitagiwoi unana yavyiyavi gagaina
isupidi. Ago geya situgavileta bei ina togaga ana
káeyana sikamoitamoe.

10 Iya go anerose animaina itaoya ina woi-
woiyana vakuumgoina kevana esaaesaina goi^{†a}
ina noko ikalisiwoi. Amoko goi woiwoiyana
ina kaba lovina[‡] ikamamaníwana, e ina bodaō
saladi sikakavatedi adi geda pasidi.^{†b} **11** Go
Yaubada, Tauyana totobukukui yábara goi,
sitagiwoi^{†a} adi geda be adi potu pasidi go, idi

[‡] **16:6** Ikaika nakae kuvanimdi sinim: Ame livalakaibala nakae
go, ana yagoina moe ámasa bei sibabane. ^{†a} **16:10** Nuw
13:2. [‡] **16:10** Woiwoiyana ina kaba lovina: Ame poyapoya ana
madabokina. ^{†b} **16:10** Tat 10:21; Ais 8:22. ^{†a} **16:11** Nuw
13:6.

guinuwa goyogoyoidi manudi nava geya situgavileta.^{†b}

¹² Iya go anerose anima tayamoina itaoya, sákala gagaina Yuparetisi goi ina noko ikalisiwoi. Tuwo sakalayana iyápasa bei enao ikaaiyaka tolovina madi tovayaviyayaо bomatu dadavina goi itoboinedi sima.[†]

¹³ Anerose anima tayamoina ina guinuwa ikavava, akandobala baloma goyogoyoidi aito kwekwe maisiyadi agitedi gigimeta tobuna goi be woiwoi tobuna goi be nakae tokabivalalava polapola[‡] tobuna goi sisowóduwo. ¹⁴ Moitamo balomayadi goyogoyoidi. Tauyadi dimoni go, aba kinana siguuinuwedi. Sina tolovina liliudi poyapoya goi silamgogoidi simedi asa tayamo yaviya manuna Yaubada Tokalika ina takínona ana maliyalina goi. ¹⁵ Ego Tomoya idigo kana,

‘Konōve! Tovainawana nakae bei ao avatoopeyi. Amo tutayana avatau neta iyauyáusa be nakae ana kwama bogina ilosi, e ana dedevina bogina ibabane.[†] Nakae itoboine iguinuwe, govila bei ma paawakuna iiketoiya, e ina omayamaya tomota sigite.’

¹⁶ Balomayadi sina tolovina liliudi silamgogoidi simedi asa tayamo goi; asayana Diyuu niyadi goi kadi, ‘Amagedoni.’^{††}

^{†b} **16:11** Nuw 16:2. [†] **16:12** Ais 11:15. [‡] **16:13** Tokabivalalava polapola: Ame woiwoiyana boi poyapoya goi isowóduwo. Tauyana woiwoi vakuumgoina ana katumapu (Nuw 13:11). [†] **16:15** Mad 24:43-44; Luk 12:39-40; 1Tk 5:2; 2Pi 3:10; Nuw 3:3. [‡] **16:16** Amagedoni: Ame Isileli tubunao niyadi. Ana yagoina moe koya tayamo asa yoina Megido kikina. [†] **16:16** Tot 5:19; 2To 23:29; Sak 12:11.

17 Iya go anerose ainima aiyuwoina itaoya, yábana osasaina goi ina noko ikalisiwoi go, tayamo níyana gagaina kékana esaaesaina Tukunu Kimaasabaina Toina goi anove kana,
‘Bogina ikavava.’

18 Tuwo ávila, butukáwana gagaina, palapala be nakae nikuniku gagaina sisowóduwo.[†] Boi nimatu tutayana tomota poyapoya goi sigimisowóduwo go, ima ame tuta geya tayaamo nikuniku ana togaga nakae amo nikunikuyana ana togaga; nikuniku gagaina toina. **19** Tuwo asa gagaina iwotai dadavato. Totuyoyowo idi kasa liliudi poyapoya goi sivailai. Ago asa gagaina Babiloni^{†a} ina goyo Yaubada inuwokavate, e ina egamogamogu gagaina oinena ma keigaina^{†b} ivanimdi.^{†c} **20** Nikunikuyana ina togaga goi simla liliudi sisalili be nakae koya liliudi sitagau.[†] **21** Tuwaina, kúwana kasakasaidi gagaidi yábana goi sisou. Kuwanayana gurewa gagaidi nakiyadi, e tamo tamo adi moumou ivakaigaga, potipaibi (45) kilo nakae. Kuwanayana igoyo toina, tauna Yaubada sitagiwoi.[†]

Babiloni ina vailai

17

(Nuwogau 17:1—19:10)

*Livalakaibala tomatagogoli
be nakae woiwoi kayakayaina manudi*

[†] **16:18** Nuw 4:5, 8:5, 11:13,19. ^{†a} **16:19** Nuw 14:8, 17:5,

18:2,19,21. ^{†b} **16:19** Nuw 14:19, 19:15. ^{†c} **16:19** Ais 51:17.

[†] **16:20** Nuw 6:14. [†] **16:21** Tat 9:23; Isi 13:13; Nuw 8:7, 11:19.

¹ Amo ikavava, anerose ainima aiyuwo maadi noko yaidi tayamo ima ilatuwokoigu idigo kana,

'Küma! Asayana gagaina vavina tomata-gogoli‡ toogagaina nakae ana liuna bei avat-ulukoim. Tauyana bwae badabadaidi kikidi goi iitusobu ilovina.† ² Ana kaigigita da poyapoya adi tolavinayao taiyao simasisi goyogoyo. Ago vavinayana ina oine sinapu goyo nakae goi itubanibanidi ivaanimdi siiyaluwo, e ina sinapu goyogoyoidi nakae sikamonamon-aanaedi bego siguinuwedi.'†

³ Amo ikavava, Baloma Kimaasabaina iyoisigu, e aneroseyana ima ikabigu ikavalegu kana yoyowo beso goi. Amoko goi vavina tayamo agite woiwoi kayakayaina yatana itulagalaga.† Woiwoiyana bulubuluna ana badabada ainima aiyuwo go, ana dágula ana badabada yawou. Sakavaina madabokina goi you badabadaidi sikaaiyaka go, youyadi you aipopóita. ⁴Vavinayana ana kwama kalaakovina be kayakayaina go, ana pasapasa moe goura be gurewa maisadi gagaina be nakae paku maisadi gagaina. Nimana goi tayamo keiga goura iyoyoisi go, kaga aba kalagíwala be báila ikayaoda ina masisi goyogoyoina pasina.† ⁵Dabana goi you tayamo boi ana yagoina vamoounina sigini kadi,

‡ **17:1** Tomatagogoli: Nakona ame livalakaibala asa Babiloni manuna unana asayadi idi sinapu igoyo toina. Aiyuwoina nakona ame vavinayana aba kinana tomota liliudi neta Yaubada siikatae, tauna yaubada polapola yaidi sisakululu. † **17:1** Yer 51:13. † **17:2** Ais 23:17; Yer 51:7. † **17:3** Nuw 13:1. † **17:4** Yer 51:7.

‘Babiloni Gagaina,
tomatagogoli sinadi be nakae kaga liliuna
aba kalagíwala poyapoya goi unadi.’

6 Amo ikavava, vavinayana agite Yaubada ina kimasabayao kaamasidi ikaikaidi bogina inim ginagina iyaluwo, e nukotona ikabi, to igoyo toina. Tauyadi boi Yeisu sitaalavaite go, idi talavaita pasina vavinayana ikaumatedi. Vavinayana agite, akainaopa gagaina. **7** Tuwo aneroseyana ilatuwokoigu idigo kana,

‘Kaga unana kukaiinaopa? Vavinayana kugite woiwoiyana ma bulubuluna ainima aiyuwo be mana dágula yawou goi ii sowoya, e tauyana be nakae woiwoiyana adi yagoina bei ataligei manum. **8** Amo woiwoiyana kugitegite boi mainao maa yawolina ikaaiyaka^{†a} go, ame geya, nava bei masi gagaina^{†b} goi ituko ima go, niga bei ivailai vata. Tauna da poyapoya neta Yaubada ina madágina kunu goi go, ima ame tuta yoidi yawana vata bukina sinaena geya iginidita, bei sikainaopa.^{†c} **9** Avatauwa neta madi nanamsa, bei moe ana talígava sibabane. Ana taligavayana ame nakae: Woiwoiyana ma bulubuluna ainima aiyuwo moe koya ainima aiyuwo yatadi goi vavinayana iitusobu. Aiyuwoina bulubulunayadi moe tolovina ainima aiyuwo. **10** Tolovinayadi adi tainima bogina sisou go, tayamo nava ikaaiyaka go, tayamo nava geya isowoduwoita. Ago tu-

^{†a}**17:8** Pil 4:3; Nuw 3:5, 13:8, 20:12, 15, 21:27. ^{†b}**17:8** Nuw 9:1-2, 11, 11:7, 20:1. ^{†c}**17:8** Sam 69:28.

tayana isowóduwo, tuta kaakupina tauna bei ilovina. ¹¹ Iya go woiwoiyana boi ma yawoina, ame tuta ikámasa go, nava bei ikaluvilamna ima. Tauyana tolovina ainima aitonina go, tolovina ainima aiyuwo yaidi goi bei ima go, niga bei ivailai vata.

¹² Go ana dagulayao yawou kuugitedi moe tolovina yawou.[†] Nava idi kaba lovina geya sibabaneyeta, go sem nava bei idi lovina tolovina nakae sibabane bei itoboinedi tuta kaakupina toina goi silovina woiwoiyana taiyao. ¹³ Amo tolovinayadi idi nuwonúwana tayamo goi idi togaga be idi lovina madabokina sikaidamanedi woiwoiyana yaina. ¹⁴ Amo tauyadi woiwoiyana taiyao bei sispwagógana go, sivayaviya Lami yaina. Iya go Lamiyana tomoyamoya liliudi adi Tomoya be tokalibúbuna liliudi adi Tokalibúbuna[†] be nakae senao taiyao sikaaiyaka, senaoyadi bogina iduduwed, tauyadi ana kinavayao be nakae aba numisa. Moe pasina tauna tolovinayadi woiwoiyana taiyao bei itogagasavedi.'

¹⁵ Tuwaina aneroseyana kana,

'Bwaeyadi bogina kugitedi kikidi goi vavina tomatagogoli iitusobu, e moe boda liliudi, dala liliudi, kantri liliudi be nakae aníyana liliudi.[†] ¹⁶ Ago dágula yawou kuugitedi moe tolovina yawou go, woiwoiyana taiyao bei sitaoya, tomatagogoli sikaolilive. Konana be ana kwama liliudi bei sikabidi, e nima kaka ikaaiyaka. Aiyuwoina bei situsaoli nakae neta

[†] **17:12** Dan 7:24; Nuw 12:3. [†] **17:14** 1Ti 6:15; Nuw 19:16.

[†] **17:15** Nuw 5:9, 7:9, 11:9, 13:7, 14:6.

iwoina sikani go, luluna yeu goi sivakasave.
17 Moitamo nakae bei siguinuwe. Yaubada bogina nuwodi isanayatoidi bego ina nuwonúwana siguinuwe. Ame nakae: Idi nuwonúwana tayamo goi idi lovina woiwoiyana bei sivini. Bei iilovina ana kadókana Yaubada ina nuwonúwana bogina sisowóduwo nakae latuwona. **18** Iya go vavinayana kugitegite moe asa gagaina poyapoya ana tolovina madabokidi iloviinaedi.'

18

Babiloni ina sou tetelina

1 Amo dogoiyadi sikavava, ituli ta anerose agite yábana goi isou imamaima. Tauyana mana lovina toogagaina go, ana káeyana tomoeyalina poyapoya ana madabokina itapasigi. **2-3** Niyana gagaina goi iduduwo idigo kana,

'Da Babiloni moe vavina tomatagogoli nakae,
 e ina oine boda liliudi ivanimdi,
 oineyana moe masisi goyogoyo!^{†a}
 Tuwo poyapoya ana tolovina asayana taiyao
 simasisi goyogoyo.
 Go ina kaiyaka owáowana ana vikaiya goi
 pasina
 totalamapu simalaguyau.
 Tauna asayana bogina ivailai!
 Asayana gagaina bogina ivailai dókana!^{†b}
 Tomota bogina sikavava,
 tauna asayana moe dimoni,

^{†a}**18:2-3** Ais 21:9; Yer 51:8; Nuw 14:8. ^{†b}**18:2-3** Nuw 14:8.

mánuwo vaatabudi,[‡]
yoguyogu vaatabudi
be nakae aba kasilali idi kaba kaiyaka.'^{+c}

4-5 Amo ikavava, ituli ta níyana tayamo yábana
goi anove idigo kana,

'Guna bodao,
Amo asayana ina goyo ivakaigaga
nakae ana tukotuko
moe poyapoya goi ituko ina yábana goi.^{+a}
Tuwo ina bagalayadi Yaubada inuwokavatedi,
e bei ikatumapudi.
Tauna asayana goi kosowōduwo kōma,
govila bei ina goyo be ina mou kosiukoidi.'^{+b}

6 Niyanayana tuwaina ibóbwara, Yaubada ina
toliunayao ilatuwokoidi idigo kana,

'Nakonakae vavinayana ina guinuwa tomota
yaidi,
e nakae koguinūwe tauyana yaina.
Ina guinuwa goyogoyoina ana katumapu
sivayuwo kovīni.
Ina oine goyogoyoina keigaina tomota ivanimdi
go,
Yaubada ina oine goyogoyoina toina keigaina
sivayuwo tauyana kovanīm.[†]

[‡] **18:2-3** Mánuwo vaatabudi: Ame manuwoyadi kidi Isileli tubunao geya sikanikani unana manuwoyadi yoyowo beso goi sikaaiyaka go, yoguyogu kaamasidi iwoidi sikanikani. ^{†C} **18:2-3** Ais 13:21, 34:14; Yer 51:37, 50:39. ^{+a} **18:4-5** Esi 9:6; Yer 51:9.

^{+b} **18:4-5** Ais 48:20-21; Yer 51:9,45. [†] **18:6** Sam 137:8; Yer 50:29.

⁷ Vavinayana ina nuwonúwana goi idigo kana,
 “Yau giyovila tayamo.[†]
 Yau kóbuya nakae geya,
 tauna ategeda bei geya ababaneyeta.”
 Tauna nakonakae tauyana toinina itaimamine
 be nakae aiyako owáowana iyale,
 e ana katumapu gedageda be ategeda kovíni.
⁸ Ina gágasa pasina geya mgoninamo ame
 mouyadi
 bei sisowóduwo tauyana yaina:
 Atówana, ategeda, loga be nakae yeu
 sabeninimina igabusave.
 Nakae bei sisowóduwo
 unana Yauwe Yaubada Tokalika,
 tauna vavinayana itakino iya toogoyoina,
 e ana katumapu bei avini.’

⁹ Tuwo poyapoya ana tololinao boi vavinayana
 taiyao simasisi goyogoyo be nakae aiyako
 owáowana siyale, e tutayana asayana igabu,
 aubowoina bei sigite itukotuko, bei sitaiyaku-
 wokúwala gagaina asayana manuna.[†] ¹⁰ Madi
 matoita asayana ina gedageda pasina, tauna
 masigava goi bei sitaoya, sidigo kadi,

‘Da Babiloni,
 Komi imi kasa gagaina.
 Imi kasa toogagaina go,
 geya ivamumugoneta ami liuna bogina
 kobabane.
 Oiyoi, oiyoi!
 Ami toovalugo!’

[†] **18:7** Ais 47:7-9. [†] **18:9** Isi 26:16-17.

11 Kidi go poyapoya ana totalamapuyaoyadi konadi geya vatau tayaamo igimonedi, tauna madi nuwomou bei sitaiyakuwokúwala asayana manuna.[†] **12** Konadiyadi moe goura, siriba, gurewa maisadi gagaina, paku maisadi gagaina, areko kayakayaidi dedevidi toidi, areko buruu be momooyasudi be kayakayaidi, alová ma mainidi dedevina be nakae kónana maisadi gagaidi si-wodugudi go, konaniyadi moe áivori[‡] goi, gavi goi, kopwa goi, kainum goi be nakae gurewa poowoudi goi siwodugudi.[†] **13** Tuwaina sinamoni,[‡] pútuma, insensi, alovamamaina sisina, aidekoko sisina, oine, oribe mumuna, parawa dedevina, witi, bulumakau, sipi, osi, sariyota be nakae tomota paakonidi; pakonidiyadi moe tomota sikaigimonedi.

14 Dogoiyadi dedevidi komi da Babiloni

kooyaledi

bogina sisáwala!

Imi esaesa be ami pasapasa dedevidi

madabokiina sikavava go,

geya itoboinemita kobabanemneidi!

15 Kidi go amo totalamapuyadi boi idi esaesa asayana goi siibabane, masigava goi bei sitaoya unana asayana ina gedageda sigite, simatoita.

[†] **18:11** Isi 27:31,36. [‡] **18:12** Áivori: Ame yoguyogu yoina elepanta salana. Dimdim kadi, 'Elephant.' Salanayadi gagaidi go, tomota sikabidi bego kónana siwodugu, adi maisa gagaina.

[†] **18:12** Isi 27:12-13,22. [‡] **18:13** Sinamoni: Ame alová tayamo go, sakavaina sikabi sikauvetevete. E mainina dedevina.

Ago madi nuwomou be madi táiya[†] **16** bei sidigo kadi,

‘Oiyoi, asayana igoyo! Oiyoi!
Amo asayana ana kaigita gumaboina nakae vavina
neta kwama esaesa kalaakovidi be kayakayaidi ilosidi
be nakae ipasa goura, gurewa esaesa be paku esaesa goi.

17 Tuta kaakupiina goi
ame esaesayadi madabokina bogina sisáwala.
Tauna asayana ana toovalugo!’

Tuwo kapiteni liliudi, totupa liliudi, gelugelu liliudi be nakae totalamapu liliudi masigava goi siitaoya[†] **18** go, asayana aubowoina sigite, siduduwo kadi,

‘Geya tayaamo asa ipate amo asayana gagaina nakae.’[†]

19 Tuwo kaukau sikabi dabadi goi silave idi nuwomou pasina go, madi nuwomou be madi táiya siduduwo gagaina sidigo kadi,

‘Iyaa!
Asayana gagaina nakae boi amoko goi toni oga idi esaesa siibabane.

Oiyoi! oiyoi!
Asayana ana tovalugo igoyo toina.
Tuta kaakupiina goi bogina isáwala.’[†]

[†] **18:15** Isi 27:31,36. [†] **18:17** Ais 23:14; Isi 27:26-30. [†] **18:18** Isi 27:32. [†] **18:19** Isi 27:30-34; Tkk 2:10.

20 Níyana tayamo anove idigo kana,

‘Komi yábana ana tokaiyakoyao,
 Yaubada ina kimasabayaو, ina vamoleyayanayaو
 be nakae ina tokabivalavalayao,
 Asayana Yaubada bogina itakino asa
 goyogoyoina,
 tauna imi gedageda asayana goi koobabane
 Yaubada bogina ikatumapu.
 Tauna asayana ina vailai manuna komi
 kouyāwana!’[†]

21 Amo ikavava, tayamo anerose toogagaina
 gurewa gagaina toina ikabi, ilave isou négwasa
 goi go, idigo kana,

‘Amo gurewayana nakae,
 e asa gagaina Babiloni bei ivailai dókana go,
 tomota geya tuwaina itoboinedita asayana sigite
 unana itagau vata.

22 Geya tayaamo kaga niyana bei tanove.

Nakae geya tayaamo api geya,
 tovesi geya,
 kokopi geya,
 síula ana uwa geya.[†]

Geya tuwaina asayana goi
 bei amo dogoiyadi adi táiya siisowóduwo.

Tokatanaki sikavava;
 geya tayaamo bei sibabane geya.

Witi geya,
 tauna witiyana ana kaba kauvetaveta

[†] **18:20** Atu 32:43; Yer 51:48. [†] **18:22** Ais 24:8; Yer 7:34, 25:10;
 Isi 26:13.

geya tuwaina bei ipaaisewa.

²³ Rampa adi mavada geya tuwaina asayana goi sininima.

Tonai niyadi adi taiyakeka geya.

Ame dogoiyadi bei sisowóduwo unana ame:

Asayana ina totalamapuyao koroto gagaidi
poyapoya ana madabokina goi go,
madi gágasa toinidi siyapaliyedi go, Yaubada
geya.

Tauyadi gagaidi
unana idi pola goi Totuyoyowo nuwodi
sikobaledi sima sigimona.

²⁴ Aiyuwoina Yaubada ina tokabivalavalayao,
ina kimasabayao be nakae tomota liliudi
poyapoya ana madabokina goi neta sikámasa,[†]
e ikaikaidi da Babiloni nimadi goi ikaaiyaka.

Tauna moe pasina asayana bei ivailai.'

19

Yapali be uyáwana yábana goi

¹ Moe dogoiyadi sikavava, e níyana tayamo
anove ana taiyakeka nakae neta boda gagaaina
niyadi gagaina yábana goi siiduduwo sidigo
kadi,

'Yauwe tayapalíye!

Ida Yaubada ina yava, ana káeyana
be ina togaga ivagitakoedi!

² Ida yapaliyana unana ina takínona
kivaavasaina be mooitamoidi.
Ina takinonayana ame nakae:

† **18:24** Yer 51:49.

Tomatagogoli gagaina boi ina masisi
 goyogoyoina goi
 da poyapoya ibugoyaidi,
 tuwo Yaubada itakino toogoyoina.

Tomatagogoliyana nimana goi
 Yaubada ina pakonayao ikaikaidi sikaaiyaka,
 tuwo Yaubadayana ikatumapu.
 Tauna Tauyana ina takinonayana pasina
 tayapalīye!'[†]

³ Tuwo aiyuwoina niyadi gagaidi goi siduduwo
 sidigo kadi,

'Yauwe tayapalīye!
 Amo asayana ana kaigabu pasina
 aubowoina ituko vata.'[†]

⁴ Tuwo tomoyamoyayadi tuwenti poa (24)
 be nakae dogoi maa yawoidi adi taivasi aedi
 sivatugýala Yaubada kebana esaaesaina goi
 itulagalaga sisakululu, sidigo kadi,

'E nakae!
 Yauwe kayapaliyem!'

⁵ Ikavava, níyana tayamo kékana esaaesaina goi
 anove idigo kana,

'Komi liliumi,
 Yaubada ina pakonayao be ana
 totaimaminayao,
 nakona youtagau o maa yoimi,

[†] **19:2** Atu 32:43; 2To 9:7. [†] **19:3** Ais 34:10.

ida Yaubada koyapaliye!'[†]

6 Amo ikavava, níyana tayamo anove ana taiyakeka nakae neta boda gagaaina siiduduwo o nakona bwae badabadaidi sidududu butukaodi nakae^{‡a} o palapala gagaina butukáona nakae go, idigo kadi,

'Yauwe ida Yaubada Tokalika iilovina!
Tauna tayapaliye!^{‡b}

7 Tauyawana dōkana,
tayapaliye

be nakae ina togaga ana káeyana takamoitamōe
unana Lami ina nai ana tuta bogina ima.

Nakae tonai vavina bogina ikatubayasi idi nai
manuna!

Tauna ina togaga ana káeyana takamoitamōe!

8 Ina katubayasiyana moe Yaubada bogina
itagona

bego vavinayana kwama poowouna
nakae maavadaina ilosi.'

Kwamayana ana yagoina moe Yaubada ina ki-
masabayao idi sinapu dedevidi nakae.

9 Amo ikavava, aneroseyana ilatuwokoigu
idigo kana,

'Livala ame kugīni kam,

"Avatauwa komi neta Yaubada iduduwe
Lamiyana ina nai aikanina manuna,^{‡a} e ami
dedevina bei kobabane." '

Tuwaina kana,

[†] **19:5** Sam 115:13. ^{‡a} **19:6** Isi 1:24; Nuw 1:15, 14:2. ^{‡b} **19:6**
Sam 93:1, 97:1, 99:1; Nuw 11:15. ^{‡a} **19:9** Ais 25:6-8; Mad 22:2-3;
Luk 14:15.

'Ame livalayadi moe Yaubada ina livala
mooitamoidi!'^{†b}

¹⁰ Tuwo aneroseyana aena goi aegu avatugúyala
be yaina asakululu go, ilatuwokoigu idigo kana,

'Moe nakae geya! Yau Yeisu ina pákwana
kom be semowo nakae, komi tauyami boi Yeisu
ina talavaita koyoisikavate. Tauna Yaubada
anetava yaina kusakulülu. Moitamo. Valayana
Yeisu itaalavaite Baloma Kimaasabaina goi
ima go, Balomayana nakae tokabivalavalala
nukotodi isanayatoidi valayana sitalavaite.
Tauna kom be yau vala tayamo ana tota-
lavaitayao tavavasa.'

Yaubada ana kaleyayao idi vailai

(Nuwogau 19:11—20:15)

*Osi poowouna ana totulaga
ikatubayasi yaviya manuna*

¹¹ Amo ikavava, agite yábara ikatupáeva^{†a}
go, kunōve! Osi poowouna mana totulaga
isowóduwo. Totulagayana sivayou Aba Nu-
misa be Moitamo.^{†b} Tauyana mana kivavasa
itakínona be nakae ivayaviya.^{†c} ¹² E matana
adi kaigita yeu sabeninimina nakae go, da-
bana goi lovina dabayogigina esaaesaina bad-
abadaidi sikaaiyaka.[†] Yoina sigini go, ana
yagoyna Tauyana anetava iyagoi. ¹³ Ana kwama
maanawena go, ikaika goi sivakutui, tauna
ikaika kaka. Yoina sivayou kadi,

'Yaubada Ina Livala.'

^{†b} **19:9** Nuw 21:5, 22:6. ^{†a} **19:11** Isi 1:1. ^{†b} **19:11** Sam
9:8; Nuw 3:14, 16:7, 19:2. ^{†c} **19:11** Tat 5:3; Sam 96:13; Ais 11:4.

[†] **19:12** Dan 10:6.

¹⁴ Yábana ana tovayaviyayao madi kwama poowoudi be maavadaidi idi osi poowoudi situlaga go, Tauyana sisabookuliye. ¹⁵ Go Tauyana tobuna goi sisi sooinina naka^ata iisowóduwo^b bego Totuyoyowo ikaumatedi. Ikavava, ina lovina toogagaina goi bei ilovina yaidi.^c Bei oine ana kaba vavetaveta goi ivavetevetedi; aba vavetavetayana moe Yaubada Tokalika toina ina egamogamogu gagaina.^d ¹⁶ Go ana kwama maanawena goi be nakae dibuwatuna goi yoina sigini kadi,

‘Tokalibúbuna liliudi adi Tokalibúbuna
be nakae tomoyamoya liliudi adi Tomoya.’^e

Woiwoi mana bodoa sivailai

¹⁷ Amo ikavava, tayamo anerose agite níyala goi iitaoya, mánuwo madabokidi yábana osasaina goi siyovayova iduduwedì idigo kana,

‘Kodéli kōma kogūguna Yaubada ana káiika gagaina goi^f ¹⁸ bego amo tauyadi wowodi kokanidi: Tolovina wowodi, tovayaviya adi tokalikumatanayao wowodi, koroto toogagaidi wowodi, osi madi totulagayao wowodi be nakae tomota liliudi wowodi, nakona taliigavidi o paakonidi, nakona youtagau o maa yoidi.’

^a**19:15** Ibe 4:12. ^b**19:15** Ais 29:2; Nuw 1:14. ^c**19:15**

Sam 2:9; Ais 11:4; 2Tk 2:8; Nuw 2:27, 12:5. ^d**19:15** Ais 63:3; Iyl 3:13; Nuw 14:20, 16:19. ^e**19:16** Atu 10:17; 1Ti 6:15; Nuw 17:14. ^f**19:17** Isi 39:17-20.

19 Amo ikavava, woiwoiyana boi négwasa goi isinalaga[†] be nakae poyapoya ana tolovinginao madi tovayaviyayao agitedi bogina sitaligóganá sima bei Tauyana osi poowouna goi iitulaga mana tovayaviyayao sivayaviyedi. **20** Go Tauyana osi poowouna goi iitulaga itaoya, woiwoiyana be nakae tokabivalavalala polapolayana iyoisidi. Tokabivalavalayana boi aba kinana imadagidi, e aba kinanayadi goi tomota ikatubaudi. Amo tauyadi woiwoi ina katukatu nimadi o dabadi goi sikaupakiyedi nakae tokwalu woiwoi maisiyana yaina sisaakululu.^{†a} Tuwo adi taiyuwokova iyoisidi ilavedi ma yawoidi sisou sina yeu sabeninimina poiseni mokauna taiyao sinaedi goi.^{†b} **21** Kidi go woiwoiyana ina tovayaviyayao nava sikaaiyaka, tuwo osiyana ana totulaga ina livala sisi nakae tobuna goi isowóduwo ikaumatedi. Tuwo manuwoyadi liliudi sima wowodi sikanidi, bogina gamodi.

20

*Kaleya ana yówana go,
Yaubada ina kimasabayao silovina*

1 Amo ikavava, anerose tayamo agite yábana goi isou imamaima go, nimana goi masi gagaina ana ki[†] be nakae seni gagaina ikaavaledi. **2** Tuwo isou ima gigimeta iyoisi; gigimetayana moe moteta boi nimatu ikaaiyaka. Motetayana moe Totagíwaya, tauyana youyuwoina moe Kaleya.[†]

[†] **19:19** Nuw 13:1-10, 17:11-14. ^{†a} **19:20** Nuw 13:1-18.

^{†b} **19:20** Dan 7:11. [†] **20:1** Nuw 9:1, 17:8. [†] **20:2** Abv 3:1; Ais 24:22.

E tuwo iyoisi, iyowo. ³ Iyowo ikavava, ilave isou ina masi sinaena. Ilave ikavava, masi tobuna ikatunibode, iroke go, Yaubada ina lovina goi ina maka ikaupakiye. Tonoko goi ikaaiyaka bego geya tuwaina itoboine tomota ikatubaudi ana kadókana tala ana badabada tayamo tausani (1,000) sikavava. Amo talayadi sikavava, bei sitaligei tutu kaakupina manuna.

⁴ Amo ikavava, kékana esaaesaidi agitedi go, tauyadi yatadi goi situlagalaga madi tagona silovina. Aiyuwoina tomotayadi balomaidi agitedi. Boi adi kaleyayao sitaoya, nukotodi sikupoidi unana Yeisu ina talavaita, moe Yaubada ina livala, siyoisikavate. Amo tomotayadi geya sisakululuta woiwoi be tokwalu woiwoi maisiyana yaidi be nakae ina katukatu nimadi goi o dabadi goi geya sikaupakiyedita. Tuwo aagitedi ámasa goi sitaoyamna go, Guyau taiyao siilovina tala tayamo tausani (1,000) goi. ⁵ Amo tauyadi kidi togimitaoyamna go, tokámasa liliudi tala tayamo tausani (1,000) sikavava baige nakae ámasa goi bei sitaoyamna. ⁶ E avatauwa neta sigimitaoyamna, tauyadi kimaasabaidi adi dedevina sibabane! Ame tauyadi ámasa aiyuwoina bei geya sibabaneyeta. Tauyadi Yaubada be Guyau idi togudalayao. Guyauyana taiyao tala wan tausani (1,000) goi bei siilovina.

⁷ Tutayana talayadi sikavava, Yaubada ina lovina goi ina aneroseyao sina Kaleyá ina kaba yówana goi sitaligei. ⁸ Tuwo bei isowóduwo ina dadava liliudi poyapoya goi boda liliudi

[†] **20:4** Dan 7:9,22.

ikatubaudi;^{†a} bodayadi yoidi moe Gogi be Megogi.^{†b} Ina pola goi bodayadi bei ilamgogoidi sima yaviya manuna. Adi badabada isaki toina; geya itobinedeta takatuyaividi. Adi badabada moe ediédila mamaya nakae. ⁹ Tuwo poyapoya ana madabokina goi bei sitaligóvana situko sima Yaubada ina kimasabayao idi tunagu o tadigo kada, 'Asayana Yaubada imataakoije' sitaoyakobu. Sitaoyakobu bego sivayaviya go, yeu sabeninimina yábana goi bei isou ima Kaleyá ina bodaoyadi ivakasavedi. ¹⁰ Iya go Totagiwayayana moe kidi adi topola, anerose bei siyoisi, silave isou ina yeu sabeninimina be poiseni mokauna gagaina toina sinaedi goi ikaaiyaka nakae woiwoiyana be tokabivalalava polapolayana bogina sikaaiyaka. Amoko goi bei gedageda siilotowo maliyalina be sabamgo goi go, gedagedayana geya iikavava.

Tokámasa adi takínona

¹¹ Amo ikavava, Tolovinayana kevana esaesaina gagaina nakae poowouna agite, yatana goi Tauyana itulagalaga. Agitegite, e Tauyana matana goi yábana sekulapeyaina be poyapoya mainao sisáwala nakae neta sisiya, e geya tuwaina agitedi.[†] ¹²⁻¹³ Sisáwala ikavava, tokámasa liliudi agitedi, nakona maa yoidi o youtagau, Yaubada kevana esaesainayana matana goi siitaoya. Amo tauyadi négwasa goi sikámasa be nakae tokámasa idi dadava poyapoya goi sima. Siitaoya go, anerose buki

^{†a} **20:8** Isi 7:2. ^{†b} **20:8** Isi 38:2,9,15. [†] **20:11** Dan 7:9-10.

sikatupaevedi. Amo bukiyadi sinaedi tomota idi guinuwa liliudi, dedevidi be goyogoyoidi, sikaaiyaka. Ago ituli ta buki nakae sikatupáeve, bukiyana moe yawana vata bukina,[†] sinaena goi avatauwa neta yawoidi vata bei sibabane, e yoidi sikaaiyaka. E tokamasayadi liliudi sima kékana matana goi siitaoya go, Yaubada bukiyadi igitedi, kaga nakae boi idi guinuwa, e amo guinuwayadi goi tamo tamo itakinoidi. ¹⁴ Amo ikavava, ámasa be nakae tokámasa idi dadavayana Yaubada ilavedi sisou yeu sabeninimina gagaina toina sinaena goi, e sikavava toina. Yeuyana gagaina toina moe ámasa aiyuwoina. ¹⁵ Avatauwa neta yoidi yawana vata bukina[†] goi geya sikaiyaketa, e nakae ilavedi sisou yeu sabeniniminayana gagaina toina sinaena goi.

Yaubada ina madagina vau

21

(Nuwogau 21:1—22:5)

Yábana vau be poyapoya vau

¹ Amo ikavava, yabana vau be poyapoya vau agitedi sisowóduwo.[†] Bogina kuyagoi. Gimi yábana be gimi poyapoya bogina sitagau. Négwasa nakae itagau, geya tuwaina tagite-gite. ² Niga asa kimaasabaina nakae agite moe Yerusalem vau go, asayana Yaubada yábana goi isou imamaima.[†] Asayana bogina ivapase tonai vavina nakae bego monena ivalobode.

[†] **20:12-13** Pil 4:3; Nuw 3:5, 13:8, 17:8, 20:15, 21:27. [†] **20:15** Pil 4:3; Nuw 3:5, 13:8, 17:8, 20:12, 21:27. [†] **21:1** Ais 65:17, 66:22; 2Pi 3:13. [†] **21:2** Nuw 3:12.

3 Amo ikavava, níyana tayamo kébana esaae-saina goi anove kana,

‘Kunōve!
Yaubada ina Kaba Kaiyaka tomota yaidi goi
ikaaiyaka.

Tuwo yaidi goi bei ikaaiyaka.^{†a}

Kidi go tomotayadi bei ina bodaø go,
iya bei idi Yaubada; tauyadi taiyao sikaaiyaka.^{†b}

4 Mataiudi bei isekukudi.

Ámasa, nuwomou, táiya be nakae gedageda
geya tuwaina sikaaiyaka.^{†a}

Amo sinapuyadi aiyako bogo ana sinapu go,
aiyako bogoyana bogina ikavava.’^{†b}

5 Niyanayana ibóbwara ikavava, kébana esaae-sainayana ana totulagalaga idigo kana,

‘Kunōve! Dogoi liliudi ayolimemmneidi.’

Tuwaina kana,

‘Livalayadi aba numisa be nakae mooitamoidi, tauna kuginīdi.’

6 Tuwaina kana,

‘Amo bogina ikavava! Yau Totukumgo be
Totumliya,^{†‡a} Aba Vatowo be Aba Lukavava.^{†b}
Avatauwa neta dava sikámasa, bwae ma ya-woina bei avinibesoidi.^{†c} **7** Avatauwa neta

^{†a}**21:3** Tat 25:8, 33:7-9, 40:34-35; 2Te 6:18; Isi 37:27, 48:35;
Sak 2:10; Mad 1:23; Iyo 1:14; 1Ko 3:16, 6:19; 2Ko 6:16; Ibe 3:6.

^{†b}**21:3** Vin 26:11-12. ^{†a}**21:4** Ais 25:8, 65:19; 1Ko 15:26.

^{†b}**21:4** Ais 35:10; 2Ko 5:17. [‡]**21:6** Totukumgo be Totumliya:
Livala ana talígava Nuwogau 1:8 goi kugíte. ^{†a}**21:6** Nuw 1:8,
22:13. ^{†b}**21:6** Nuw 22:13. ^{†c}**21:6** Ais 55:1.

sitogaga,^{†a} moe dogoiyadi bei sibabanedi
be nakae yau bei tauyadi idi Yaubada go,
tauyadi bei avanatunedi.^{†b} ⁸ E kidi go atedi
taameyaidi, kidi idi numisa silawoiwoiyé, kidi
aba kalagíwala siguuinuwedi,[‡] kidi tokau mata,
tomasisi goyogoyo, toroerata, tomeméyava,
tobowou, yaubada polapola adi tosakululu be
nakae topola liliudi.^{†a} É ame tauyadi bei sina
yeu sabeninimina gagaina toina nakae poiseni
mokauna dadavina, moe ámasa aiyuwoina.^{†b}

Yerusalema vau ana kaigigita

⁹ Amo ikavava, aneroseyadi ainima aiyuwo
boi gedageda ma nokoidi ainima aiyuwo adi
tokavalayao tayamo yaidi ima ilatuwokoigu idigo
kana,

‘Kūma! Bei Lami ana tonai vavina avatulukoi.’

¹⁰ Tuwo Baloma Kimaasabaina iyoisigu,
e aneroseyana ima ikabigu itukoegu kana
koya gagaina toina dabana goi. Amoko
goi Yerusalema kimaasabaina ivatulukoigu;[†]
asayana Yaubada yábara goi isou imamaima.

¹¹ Asayana yaina goi Yaubada ana káeyana
tomoeeyalina ikaaiyaka go, asayana ina yama
gurewa esaesa yoina diyáspe nakae o gerasi
maavadaina nakae inamanámala. ¹² Ana kali
gurewa ituko ina gagaina. Ana kaba siu adi

^{†a} **21:7** Nuw 2:7,11,17,26, 3:5,12,21. ^{†b} **21:7** 2Sa 7:14; Sam 89:26-27. [‡] **21:8** Aba kalagíwala siguuinuwedi: Ame nakae sinapu igoyo toina Yaubada matana goi. Sinapuyana moe nakona yaubada polapola yaidi sisakululu.

^{†a} **21:8** 1Ko 6:9; Nuw 22:15. ^{†b} **21:8** Nuw 19:20, 20:10,14-15. [†] **21:10** Isi 40:2.

badabada yawou aiyuwo go, aba siuyadi tamo tamo goi anerose sikaaiyaka be nakae tamo tamo goi Isileli tubunao adi dala yawou aiyuwo yoidi tamo tamo signidi, tauna aba siu tayamo, you tayamo.^{† 13} Go aliyana goi bomatu dadavina aba siu aito, yawéyana dadavina aba siu aito, youya dadavina aito be nakae koiboga dadavina aito. ¹⁴ Asayana ina kali gurewa ana lasáuna yawou aiyuwo go, lasaunayadi yaidi goi Lami ina vamoleyayanayaо yawou aiyuwo yoidi sikaaiyaka.

¹⁵ Aneroseyana boi ilatuuwokoigu nimana goi aba valivaliva goura ikavale bego asayana ana kaba siu be nakae ana kali gurewa ivalivelivedi.^{‡‡} ¹⁶ Asayana kootavaina, tauna dadavasi. Ana mamanao be ana papaeva sivavasa. Aneroseyana ina kaba valivaliva ikabi, asayana ivalivelive. Ana mamanao be ana papaeva be ana tukotuko madabokina sivavasa, moe tu tausani poa andedi kilomita (2,400).[‡] ¹⁷ Asayana ivalivelive ikavava, ana kali gurewa ivalivelive ame nakae: Ana tukotuko moe aba katugýala ana badabada wan andedi potipoa (144). Moe tomota ina kaba katugýala goi ivalivelive go, anerose ana kaba katugýala moe tomota ana kaba katugýala nakae. ¹⁸ Ana kali gurewayana ana madágina moe gurewa esaesa yoina diyáspe goi siláui. Go asayana

^{† 21:12} Isi 48:30-35. ^{‡ 21:15} Ivalivelivedi: Ame nakae iguinuwe bego tayagoi asa gagaina. ^{† 21:15} Isi 40:3. ^{‡ 21:16} Tu tausani poa andedi kilomita: Da Giriki niyadi kadi, ‘Tuwero tausani (12,000) stadia.’ Tauna dadavasi talamagogoidi moe wan andedi potipoa tausani (144,000). Go tayamo stadia moe 187 mita o ova ana badabada 122.

sinaena madabokina goura maavadaina nakae gerasi maavadaina.[†] ¹⁹ Go ali gurewayana ana lasáuna adi pasapasa moe gurewa esaesa liliudi.

Lasáuna vakuumgoina ana pasapasa moe diyáspe vakalakalaoina.

Lasáuna aiyuwoina ana pasapasa moe sapaire buruu.

Lasáuna aitonina ana pasapasa moe ágeta vakalakalaoina.

Lasáuna aivasina ana pasapasa moe emeradi vakalakalaoina.

²⁰ Lasáuna ainimaina ana pasapasa moe anikisi kalaakovina be poowouna.

Lasáuna ainima tayamoina ana pasapasa moe kaniliani kayakayaina,

Lasáuna ainima aiyuwoina ana pasapasa moe kwatisi yaoyaoina.

Lasáuna ainima aitonina ana pasapasa moe beleli vakalakalaoina.

Lasáuna ainima aivasina ana pasapasa moe topasi vakalakalaoina

Lasáuna yawouna ana pasapasa moe kelasedoni vakalakalaoina

Lasáuna yawou tayamoina ana pasapasa moe diyasinta dimówana kalaakovina nakae

Lasáuna yawou aiyuwoina ana pasapasa moe ametísta kalaakovina.

²¹ Go aliyana ana niboda yawou aiyuwo moe paku esaesa gagaidi yawou aiyuwo, tauna niboda tayamo, paku tayamo gagaina. Go asayana ana kenao madabokina goura maavadaina nakae gerasi maavadaina.

† 21:18 Ais 54:11-12.

22 Ago asayana agite, geya tayaamo Vada Kimaasabaina ikaaiyaka unana asayana mad-abokina goi Yauwe Yaubada Tokalika be nakae Lami sikaaiyaka. **23** Toni kasa geya latuwodi níyala be tukówana bego sitapasigidi. Moitamo. Yaubada ana káeyana tomoeeyalina itapasigidi o tadigo kada, ‘Lamiyana moe toni kasa idi rampa.’^a **24** Tuwo ina mavada goi tomota liliudi bei siiketoiya go, kidi poyapoya ana tolovinao idi esaesa aba taimámina bei simedi asayana goi.^b **25** Go aba siuyadi maliyalina goi geya sikatunibodedita, geya toina. Moitamo. Amoko goi tutu liliuna iimavada maliyalina nakae unana sabamgo geya.^c **26** Totuyoyowo idi esaesa aba taimámina be konadi kaausaraaldi tolovinayadi bei simedi asayana sinaena goi. **27** Go tomota ma baailidi, tomota kaga aba kalagíwala siguuinuwedi be topola nakae asayana goi geya sisisiusi. Avatauwa neta yoidi Lamiyana ina buki yawana vata manuna^da goi bogina sikaaiyaka, e aditava madi tagona sisiu.^eb

22

1 Amo ikavava, aneroseyana bwae ma yawoina sakalina ivatulukoigu; bwaeyana imavada toina gerasi nakae go, Yaubada be Lami kebadì esaesa goi idausobu ima^f **2** asayana nauyayanaina enao goi idaudau. Bwaeyana dadavina dadavina goi

^f **21:23** Ais 60:19-20. [†] **21:24** Ais 60:3. [†] **21:25** Ais 60:11; Sak 4:7. ^{†a} **21:27** Pil 4:3; Nuw 3:5, 13:8, 17:8, 20:12,15. ^{†b} **21:27** Ais 52:1; Isi 44:9; Iyl 3:17. [†] **22:1** Isi 47:1; Sak 14:8.

yawana vata alovaina^{†a} sitaoya. Alovayadi tala tamo tamo goi yawou aiyuwo nakae sikeuwoko go, idi keuwoyana tukówana tamo tamo goi ituli ta kokowoikava keuwoidi sikeuwoedi. Go vagadi tomota adi potu be nakae adi katówana adi medisini.^{†b} ³ Tuwo amoko goi Yaubada ina katubolata bei ikavava.^{‡‡} Go asayana goi Yaubada be Lamiyana kebadi esaesa ikaaiyaka, e Yaubada ina pakonayao bei sitaimámina Tauyana yaina. ⁴ Tauyana maisina bei sigite go, Tauyana yoina dabadi goi bei ikaaiyaka. ⁵ Iya Yauwe Yaubada bei itapasigidi, tauna rampa ina mavada be níyala ina mavada tuwo unana amoko goi sabamgo geya.^{†a} Go bei silovina vata.^{†b}

Iyoní ina livala ana kaba lukavava

(Nuwogau 22:6-21)

Anerose ina livala ilukavave

⁶ Aneroseyana ilatuwokoigu idigo kana,
 ‘Ame livalayadi buki ame sinaena goi
 moe aba numisa be nakae mooitamoidi.
 Ida Tomoya Yaubada, Tauyana ina
 tokabivalavalayao balomaidi inuwoyatoidi
 sitalavaita, ina anerose ietune ina ina
 pakonayao ivatulukoidi kaga giyakainava
 bei sisowóduwo.’[†]

^{†a} **22:2** Abv 2:9, 3:22-24; Nuw 2:9, 22:14,19. ^{†b} **22:2** Isi 47:12.

[‡] **22:3** Ina katubolata bei ikavava: Ame nakona boi Ideni goi
 Adama be Ivi sibágala, tauna Yaubada ikatubolatedi. Ameko goi
 amo atubolatayana bogina ikavava. [†] **22:3** Sak 14:11; Abv
 3:17. ^{†a} **22:5** Ais 60:19-20; Sak 14:7; Nuw 21:25. ^{†b} **22:5**
 Dan 7:18,27. [†] **22:6** Nuw 1:1, 22:16.

⁷ Iya go Yeisu idigo kana,

‘Konōve! Giyakainava bei ao! Avatau neta buki ame ana talavaita ikabikaaonedi, e ana dedevina bei ibabane.’

⁸ Yau Iyon amo dogoiyadi madabokidi anovedi be nakae agitedi. Go tutayana bogina anovedi nakae agitedi, anerose ivatuulukoigu aena goi aegu avatugúyala yaina asakululu. ⁹ Go tauyana idigo kana,

‘Moe nakae geya! Yau Yaubada ina pákwana nakae kom be semowo; komi tokabivalavalá be nakae tomota liliudi buki ame ina livala ana tokabikawanayao. Tauna Yaubada anetava yaina kusakulülu!’

¹⁰ Tuwaina kana,

‘Taabu buki ame ana talavaitayadi kuuvamöudi. Moitamo. Giyakainava bei sisowóduwo. ¹¹ Tauna tomota geya itoboinedita situgavila. Tuwo avatauwa neta ame tuta goyo siguuinuwe, e tauyadi nava bei nakae siguuinuwe; moe adi keyakeyaina. Avatauwa neta ame tuta idi sinapu baailidi, e tauyadi nava bei nakae siguuinuwe; moe adi keyakeyaina. Go avatauwa neta ame tuta kiboobosidi, e tauyadi nava bei guinuwa kiboobosina siguuinuwe; moe adi keyakeyaina. Avatauwa neta ame tuta kimaasabaidi Yaubada yaina, e tauyadi nava bei kimaasabaidi Yaubada umana; moe adi keyakeyaina.’[†]

Yeisu ina livala

¹² Yeisu idigo kana,

[†] 22:11 Isi 3:27; Dan 12:10.

‘Konovēgu! Giyakainava bei ao ami katumapu avedi akaiguyauyedi yaimi^{†a} nakae imi guinuwa adi kakainaki.^{†b} ¹³ Yau Alipa be Omega,^{†a} Totukumgo be Totumliya,^{†b} Aba vatowo be Aba lukavava.^{†c} ¹⁴ Avatauwā neta adi kwama maanawedi sikimaavadedi,^{†a} adi dedevina bei sibabane. Adi dedevinayana bego madi tagona yawana vata alovaina^{†b} keuwoina sikanikani be nakae asayana ana kaba siu goi sisiu. ¹⁵ Go asayana toluyena ana tokaiyakoyao moe toogoyoidi toidi weiniya nakae, tomeméyava, tobowou, tomasisi goyogoyo, tokau mata, yaubada polapola ana tosakululu, tauyadi pola nuwodi ikabi be nakae tuta liliuna sipolapola.’

¹⁶ Tuwaina idigo kana,

‘Yau Yeisu guna anerose bogina aetune iwo yaimi bei moe talavaitayadi italavaitedi komi Yaubada ana totugugunayao yaimi. Yau Devida ina nunu tayamo, tauyana yau tubugu.^{†a} Yau kubona^{†b} tapaasigigu.’

¹⁷ Baloma Kimaasabaina be nakae Yeisu ana totugugunayao moe ina tonai vavina nakae sidigo kadi,

‘Kūma!’

Komi ame bukiyana ana totaiyakekayao kodīgo kami,

^{†a} **22:12** Ais 40:10, 62:11. ^{†b} **22:12** Sam 28:4; Yer 17:10; Mad 16:27. ^{†a} **22:13** Nuw 1:8, 21:6. ^{†b} **22:13** Ais 41:4, 44:6, 48:12; Nuw 1:17, 2:8. ^{†c} **22:13** Nuw 21:6. ^{†a} **22:14** Nuw 7:9,13-14. ^{†b} **22:14** Abv 2:9, 3:22-24; Nuw 2:9, 22:2. ^{†a} **22:16** Ais 11:1,10. ^{†b} **22:16** 2Pi 1:19; Nuw 2:28.

‘Kūma!’‡
 Avatauwa komi neta dava kokamakámasa go,
 latuwomi, e kōma bwae maa yawoina geya ana
 maisamo kokābi, konīm!†

Iyon i na katumátala be ina vaduduwo

¹⁸ Komi buki ame ana talavaita adi tota-
 lavaitayao yau akatumatalimi. Avatauwa komi
 neta talavaitayadi kokatuusavidi, e mouyadi
 buki ame sinaena goi italavaaitedi Yaubada
 bei ivaituwedi yaimi.† ¹⁹ Avatauwa komi neta
 tayamo livala buki ame goi kotaewe, e Yaubada
 nakae ami kaiguyau italavaaitedi buki ame goi
 bei ikabimneidi, tauna geya itoboinemita bei
 yawana vata alovaina keuwoina kokani be
 nakae geya itoboinemita asa kimaasabaina goi
 kokaiyaka.

²⁰ Moe livalayadi adi totalavaita idigo kana,
 ‘Moitamo! Giyakainava bei ao!’
 E nakae! Tomoya Yeisu, kūma!
²¹ Ida Tomoya Yeisu ina kanuwóiya bei
 ikaaiyaka liliumi yaimi.
 E nakae!

‡ **22:17** Kūma: Nakona ame Yeisu silatuwoko o nakona ame
 tonumisa siduduwed. † **22:17** Ais 55:1; Iyo 4:10. † **22:18**
 Atu 12:32.

**Buki Kimaasabaina
The New Testament and part of the Old Testament of
the Holy Bible in the Gumawana language of Papua
New Guinea**

Buk Baibel long tokples Gumawana long Niugini

copyright © 2019 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Gumawana

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures. Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2024-04-24

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 24 Apr 2024 from source files dated 24 Apr 2024

f9f7eba6-5e01-5185-879c-f0546200c596